

Les 2 Rives.com

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



L'EX-MAIRE DE SOREL-TRACY ACCUSÉ AU CRIMINEL SERGE PÉLOQUIN DEVRA FAIRE FACE À LA JUSTICE

Page 3

JEAN-BERNARD ÉMOND
Député de Richelieu
« Je suis là pour vous! »

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

f
t
i

153773

Le Gib Fest remplit ses promesses

Page 7

Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Une Soreloise courtisée par des écoles de danse de partout dans le monde

Page 11

Photo gracieuseté

BONNES Vacances!

NOS BUREAUX SONT OUVERTS DURANT TOUTE LA PÉRIODE ESTIVALE POUR VOUS ACCOMPAGNER ET VOUS TENIR INFORMÉS.

Voir section spéciale pages 13 à 18

mi-12
INSTALLATION SEPTIQUE
EXCAVATION

Installation de fosses septiques et excavation
Déneigement commercial

RBQ : 5617-6316-01
450-746-0451
Infomi12exc@gmail.com

229093

SPÉCIALITÉ PAPIER-BRIQUES

TOITURE LAVOIE

Toiture Lavoie est une entreprise familiale depuis 35 ans à Sorel-Tracy. Spécialiste en pose de papier brique - Couvreur certifié GAF

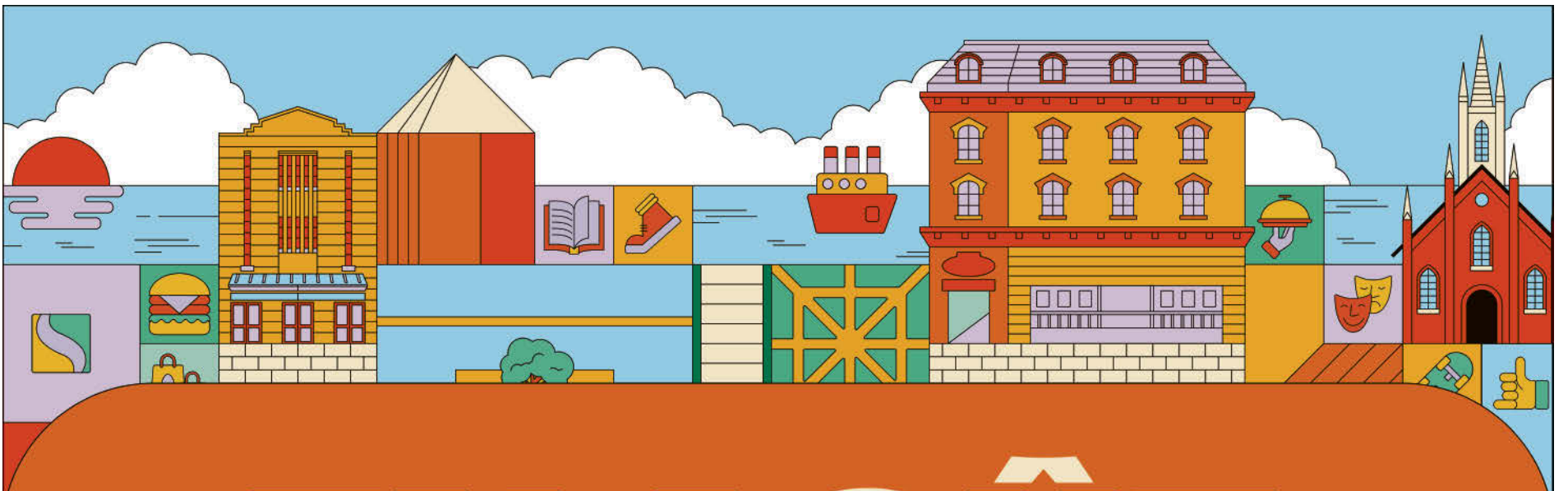
228979

NOUS FAISONS MAINTENANT DES TOITURES DE MAISON NEUVES ET D'IMMEUBLES

Nous sommes les seuls à offrir des matériaux avec une garantie contre les vents sans aucune restriction.

Nous avons le bardeau le plus vendu en Amérique du Nord. La plus grande zone de clouage du secteur.

4131, Marie-Victorin, St-Robert
450 742-0589 • toiturelavoie@gmail.com



EN AOÛT, ÇA BOUGE EN VILLE!

Spectacles et activités tout le mois d'août au centre-ville.

LES DIMANCHES DANSANTS • YANN ARSENEAULT ET LE « ROAD TRIP » BAND • ROSY BLUES BAND
MARIE-PIER GAMACHE • ALKATRAZ • PATRICIA LARCHER • SIDELINE • HARMONIE CALIXA-LAVALLÉE
GRAND CHŒUR SOREL-TRACY • LILAS L'BON TEMPS • UNLIMITED • CITÉ ROCK TA MÈRE
OYEZ OYEZ • LES GRANDS HURLEURS • CAMIRAND • VODOO DRIVE • ANNIE DUGUAY • SOREL GEEK
LES CHATS NOIRS • COOL JAZZ TRIO • KAROLANE MILLETTE • BIG BAND • VOLTZ • AXIOME • THE CAYS

Pour voir la programmation complète

onsevoitenville.com/quoi-faire-en-ville



À Sorel-Tracy
**ON SE VOIT
EN  VILLE**

Deux chefs d'accusation, dont abus de confiance

L'ex-maire Serge Péloquin accusé au criminel

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le journal *Les 2 Rives* a appris que l'ex-maire Serge Péloquin fera face à la justice. Il a été sommé de se présenter à la salle 1.34 du palais de justice de Sorel-Tracy le lundi 28 août, à 9 h 30, pour répondre à deux chefs d'accusation relativement à l'histoire du dispositif électronique caché qui a secoué l'administration municipale l'an dernier.

Rappelons que Serge Péloquin avait été déclaré inhabile à exercer ses fonctions en juin 2022 par la Commission municipale du Québec (CMQ) après avoir posé un dispositif électronique d'écoute dans le bureau du greffier. Une élection partielle avait eu lieu à l'automne pour le remplacer à la mairie.

Parallèlement, l'enquête de l'Unité permanente anti-corruption (UPAC) était toujours en cours et s'est conclue au cours des derniers jours, confirme le porte-parole du corps policier, Mathieu Galarneau. « Notre enquête tend à démontrer qu'il aurait effectué de l'écoute clandestine du greffier de la Ville de Sorel-Tracy, alors qu'il était maire de la municipalité », indique-t-il par courriel.

Le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) a par la suite déposé des accusations, confirme à son tour sa Procureure en chef adjointe par intérim de la Direction des communications du DPCP, Audrey Roy-Cloutier. « Après avoir analysé le dossier soumis à notre attention, des accusations d'abus de confiance et d'interception de communications privées ont été déposées à l'égard de Serge Péloquin », écrit-elle.

Selon la sommation remise à Serge Péloquin le vendredi 21 juillet dernier, dont le journal a obtenu copie, les deux chefs d'accusation se lisent comme suit :



L'ex-maire Serge Péloquin devra faire face à la justice pour avoir installé un dispositif d'écoute électronique dans le bureau du greffier de la Ville de Sorel-Tracy.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

« Entre le 7 novembre 2020 et le 12 avril 2022, à Sorel-Tracy, district de Richelieu, au moyen d'un dispositif électromagnétique, acoustique, mécanique ou autre, à savoir : une caméra, a sciemment intercepté des communications privées, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 184(1)a) du Code criminel. »

« Entre le 7 novembre 2020 et le 12 avril 2022, à Sorel-Tracy, district de Richelieu, a, étant fonctionnaire, commis un abus de confiance relativement aux fonctions de sa charge en rapport avec l'interception de communications privées, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 122a) du Code criminel. »

Ne manquez pas le journal du mardi 1^{er} août afin de lire toutes les réactions obtenues sur cette nouvelle de dernière heure.

CHRONOLOGIE DES ÉVÉNEMENTS

9 novembre 2020 : Serge Péloquin installe un dispositif électronique dans son propre bureau pour y enregistrer des rencontres et appels jusqu'au lendemain.

10 novembre 2020 : Serge Péloquin installe le même dispositif dans le bureau du greffier René Chevalier, au-dessus de sa bibliothèque. Il peut enregistrer toutes ses conversations à l'aide de son cellulaire.

7 avril 2022 : René Chevalier découvre le dispositif au-dessus de sa bibliothèque et le débranche.

8 avril 2022 : René Chevalier informe le directeur général de la Ville, Carlo Fleury, de sa découverte.

9 avril 2022 : René Chevalier réinstalle l'appareil électronique à l'endroit où il l'avait découvert.

11 avril 2022 : Serge Péloquin demande au directeur général de préparer les « chiffres de retraite » du greffier et de préparer un projet d'entente le concernant. Il admet à ce moment au DG avoir posé un dispositif électronique en vertu de l'article 52 de la Loi sur les cités et villes.

19 avril 2022 : Après la séance du conseil, René Chevalier informe les conseillers de sa découverte. Les conseillers, qui n'étaient pas au courant, demandent qui a posé ce geste. Le directeur général pointe Serge Péloquin. Ce dernier suspend René Chevalier sans solde en vertu de l'article 52 de la Loi sur les cités et villes. Une enquête est alors ouverte à la Commission municipale du Québec (CMQ) et à la Sûreté du Québec (SQ).

2 mai 2022 : Lors de la séance du conseil de ville, sept des huit conseillers effectuent un vote de non-confiance envers Serge Péloquin et un vote de confiance envers les employés, chez qui l'inquiétude règne. Le greffier René Chevalier est réintégré dans ses fonctions.

3 mai 2022 : René Chevalier est accueilli de façon triomphale par les employés à l'hôtel de ville. Une séance extraordinaire a lieu le soir même dans une ambiance tendue.

5 mai 2022 : L'Unité permanente anti-corruption (UPAC) prend en charge l'enquête criminelle des mains de la SQ.

6 mai 2022 : L'UPAC mène une perquisition à la résidence de Serge Péloquin.

24 mai 2022 : La CMQ conclut son enquête et dépose une action en inhabilité d'un an envers Serge Péloquin afin qu'il soit destitué de son poste de maire. Elle juge que ses gestes constituent une atteinte sérieuse à l'honneur et à la dignité de la fonction d'élu municipal. Serge Péloquin signe un acte d'acquiescement total à la demande, acceptant ainsi les conséquences de ses actes et ce que recommande la CMQ, soit d'être déclaré inhabile à siéger pour un an. Il veut rester en poste jusqu'au jugement devant la Cour supérieure le 8 juin.

8 juin 2022 : Le juge Steve J. Reimnitz accueille l'action en déclaration d'inhabilité et destitue Serge Péloquin. Ce dernier affirme toutefois disposer de 30 jours et démissionner le 7 juillet.

20 novembre 2022 : Patrick Péloquin, qui était conseiller municipal, est élu maire de Sorel-Tracy à la suite d'une élection partielle.

21 juillet 2023 : L'UPAC conclut son enquête et le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) somme Serge Péloquin de se présenter au palais de justice de Sorel-Tracy le 28 août prochain. Il comparaitra sous deux chefs d'accusation du Code criminel, soit interception illégale de communications privées et abus de confiance.



VOYAGE
Louise Drouin

Votre agence de voyage à Sorel-Tracy et les environs

GROUPES ACCOMPAGNÉS
par Jo-Anne Mazza

Catalonia Grand Costa Mujeres All Suites & Spa
CANCUN, Mexique 5*

Du 19 février au 4 mars 2024 :
15 jours / 14 nuits

GROUPES ACCOMPAGNÉS
par Lucie Letarte

Sunscape Curaçao Resort Spa & Casino
CURAÇAO, Caraïbes 4*

Du 18 au 25 janvier 2024 :
8 jours / 7 nuits

Tout inclus!
Chambre suite supérieure
3845\$ par pers. en occ. double
Chambre en occupation simple **COMPLET**
Nombre de places totales disponibles : 24

Tout inclus!
Vue sur mer
2350\$ chambres en occupation double deluxe king
Chambre en occupation simple **COMPLET**
Nombre de places totales disponibles : 40

Ces prix sont basés sur de l'occupation double selon la disponibilité. Les taxes sont incluses. Dépôt de 150\$/personne. Les prix en occupation simple et triple sont sur demande.

56, rue Charlotte, suite 210 • 450 855-3999 • Sans frais: 1 855 475-9992
Courriel: vld.sorel-tracy@louisedrouin.com • Site internet: www.louisedrouin.com

Louise Drouin
Linda Proulx
Roxanne Larouche

Chantal Nadeau
Lucie Letarte

229604

Mardi 25 juillet 2023 - Les 2 Rives - 3

Tempête du 13 juillet : une rafale à Lanoraie et non une tornade

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Plusieurs citoyens ont été témoins de ce qui semblait être une tornade au-dessus du fleuve Saint-Laurent, le 13 juillet dernier, vers 16 h 30. Or, selon Northern Tornadoes Project qui a envoyé une équipe pour enquêter sur le phénomène les 16 et 17 juillet, il s'agirait plutôt d'une rafale qui aurait démarré à l'est du fleuve Saint-Laurent, près de Lanoraie.

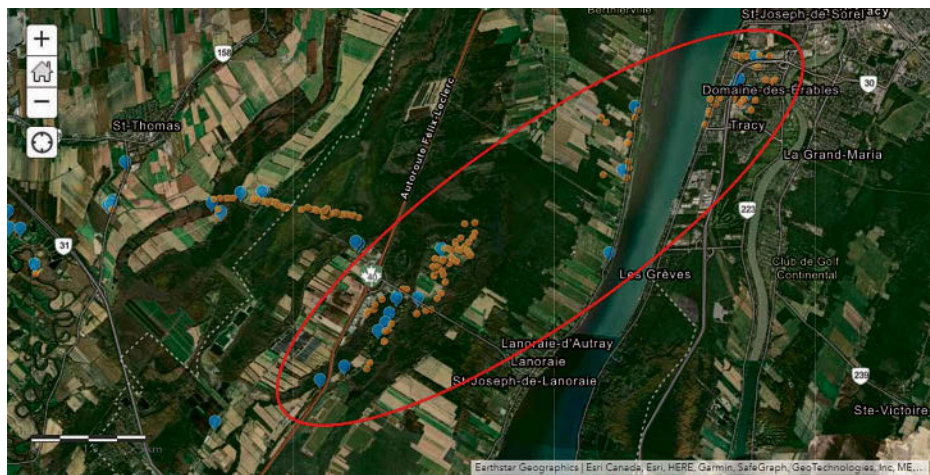
Comme l'entonnoir n'a jamais touché le sol, on parlerait donc d'une rafale plutôt

que d'une tornade. Elle s'est développée au sud de la municipalité de Saint-Thomas, située au nord de Lanoraie, où une tornade a été rapportée.

« Des dommages sur des arbres et des toits ont été rapportés à Sorel-Tracy après la tempête. Aucun blessé n'a été rapporté. Une enquête au sol et par drone de Northern Tornadoes Project a été complétée les 16 et 17 juillet, documentant des dommages généralisés aux arbres à l'est du fleuve Saint-Laurent dans la région de Lanoraie avec des dommages rapportés à Sorel-Tracy. Des dommages évalués à une rafale de type EF1 [Échelle de Fujita amé-

liorée] avec des vents estimés à 150 km/h », écrit Northern Tornadoes Project dans son rapport.

Selon le gouvernement du Canada, le type EF1 fait référence à des dommages modérés et à des vents soufflant entre 135 et 175 km/h.



La rafale a été aperçue au-dessus du fleuve Saint-Laurent, près de la région de Lanoraie.

Photo gracieuseté/Northern Tornadoes Project



La rafale a été captée par un citoyen à Sorel-Tracy. Photo Kevin Arseneault | Les 2 Rives ©

**LUNETTES
SOLAIRES
RED BULL
AVEC VERRES
CORRECTEURS**

À PARTIR DE

220\$*

14 JUILLET AU
9 SEPTEMBRE 2023

DÉPOSITAIRE EXCLUSIF
EN LUNETTERIE AU CANADA

Red Bull
SPECT
EYEWEAR

*Voir précisions en lunetterie.

**MONTURES
DE MARQUES**

99\$*

17 JUILLET AU
30 SEPTEMBRE 2023

GUESS Juicy Couture

HARLEY-DAVIDSON EYEWEAR FOSSIL

VERA WANG EYEWEAR PERRY ELLIS

et bien plus +

*À l'achat de lunettes complètes.
Voir précisions en lunetterie.

SOREL-TRACY
3150 Boulevard de Tracy

entrepotdelalunette.com

**ENTREPÔT
DE LA LUNETTE**



Un homme extirpé héroïquement des flammes par les pompiers



ALEXANDRE BROUILLARD
abrouillard@les2rives.com

Un incendie accidentel d'une grande intensité a ravagé un appartement sur la rue des Trembles, à Sorel-Tracy, le 20 juillet, en soirée.

La première alarme a sonné vers 18 h 30. Rapidement arrivés sur les lieux, la vingtaine de pompiers du Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy (SPIUST) ont dû composer avec d'importantes flammes.

Selon les informations récoltées par le journal, des sapeurs ont héroïquement extirpé un homme atteint du trouble du spectre de l'autisme (TSA) de la douche qui était apeuré par l'événement. « Je ne sais pas si c'est considéré comme un sauvetage, mais les gars ont fait leur travail.



À l'arrivée des pompiers, l'appartement de la rue des Trembles était la proie d'un violent incendie considéré comme accidentel.
Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

La rapidité de l'intervention a permis de sauver la vie d'une personne », confie humblement le directeur du SPIUST, Roger Lamanque.

L'homme a été transporté à l'hôpital, mais on ne craint pas pour sa vie. Personne d'autre n'a été blessé durant l'événement.

Alors qu'il est encore trop tôt pour identifier exactement la source des flammes, M. Lamanque assure qu'il s'agit d'un incendie « purement accidentel ». Une cuisinière pourrait être en cause.

Vers 21 h 05, le feu était maîtrisé par le SPIUST. « Les gars ont fait un excellent tra-

vail parce que l'embrasement était généralisé au rez-de-chaussée à notre arrivée », précise Roger Lamanque.

La Sûreté du Québec a informé notre journaliste qu'aucune enquête ne sera ouverte concernant cet incendie, alors que la cause criminelle est totalement éliminée.

Incendie considéré suspect dans un bâtiment patrimonial sorelois



L'incendie déclaré tôt le matin au 207, rue du Prince, à Sorel-Tracy, était concentré dans l'entresol de la maison construite en 1846. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Le bâtiment patrimonial du 207, rue du Prince, à Sorel-Tracy, a été la proie des flammes, le 21 juillet, tôt le matin. Considéré comme suspect, l'incendie fera l'objet d'une enquête de la Sûreté du Québec (SQ).

Vendredi matin, peu après 7 h, une vingtaine de sapeurs du Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy (SPIUST) sont intervenus à l'intersection des rues du Prince et Augusta pour combattre un incendie qui s'attaquait à la maison rouge érigée il y a près de 200 ans, soit en 1846.

Le directeur du SPIUST, Roger Lamanque, soutient que le brasier a été rapidement maîtrisé par ses hommes. « L'incendie était pris dans la structure

et concentré dans l'entresol », informe-t-il. Personne n'a été blessé et le feu a été maîtrisé vers 9 h.

Le SPIUST a immédiatement transféré le dossier à la SQ qui tentera d'élucider la cause qui est considérée comme suspecte.

Questionné concernant les défis particuliers que peut imposer un incendie dans un vieux bâtiment, Roger Lamanque explique que cela amène toujours un peu plus d'inconvénients. « Parce qu'on ne sait jamais sur quoi on peut tomber. Au final, les pompiers se concentrent sur leur tâche de la même façon », précise le directeur.

Le bâtiment patrimonial ne serait pas une perte totale. La Ville de Sorel-Tracy, qui est propriétaire des lieux, devra décider de son futur. Jusqu'à tout récemment, le bâtiment arbitrait l'administration du Centre des arts contemporains avant qu'elle déménage sur la rue de la Reine.

Un incendie ravage une maison unifamiliale sur la rue Letendre

Un violent incendie a ravagé la maison unifamiliale de la rue Letendre, du côté de Tracy, le 19 juillet. L'intervention rapide et agressive des pompiers a permis d'empêcher la propagation des flammes aux demeures voisines.

La première alarme a sonné vers 21 h 15. À l'arrivée des pompiers du Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy (SPIUST), le feu s'était déjà propagé à l'ensemble de la demeure.

Le directeur du SPIUST, Roger Lamanque, relate que l'équipe d'intervention était

prête à combattre l'important brasier, alors que la centrale avait prévenu que plusieurs voisins appelaient pour signaler la présence d'imposantes flammes. « À notre arrivée, c'était déjà un embrasement généralisé, souligne-t-il. Les gars sont intervenus avec de gros jets avant de pouvoir entrer. »

Une trentaine de pompiers ont été dépêchés sur place avec l'aide de pompiers de Saint-Roch-de-Richelieu pour combattre les flammes. « Quand on a reçu l'appel, on était déjà en intervention chez Rio Tinto [Fer et Titane]. On a donc passé immédiatement en alerte générale. Les gars ont fait un excellent travail pour pro-

téger les bâtiments de chaque côté », informe Roger Lamanque.

Vers 12 h 15, soit environ trois heures après la première alarme, le feu était maîtrisé par le SPIUST. La cause serait vraisemblablement d'origine électrique.

Aucun blessé n'a été rapporté. Le propriétaire de la maison n'était pas présent lors du déclenchement de l'incendie. **A.B.**

Les flammes ont rapidement ravagé la maison unifamiliale de la rue Letendre, du côté de Tracy, le 19 juillet.

Photo Kevin Arseneault | Les 2 Rives ©



Nouveau Bureau de l'environnement à la Ville de Sorel-Tracy

Aux grands enjeux les grands moyens

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

À peine arrivé au poste de chef de division du tout nouveau Bureau de l'environnement que les mandats se multiplient sur le bureau du Jean-Martin Proulx. Selon lui, la tâche à accomplir est déjà colossale.

À l'emploi de la Ville de Sorel-Tracy depuis six ans, M. Proulx est heureux de maintenant pouvoir aborder les différents dossiers environnementaux avec un Bureau et son équipe distincte. « Il y a de grands enjeux en environnement et nous avons de grands objectifs à atteindre », lance-t-il d'emblée.

Il croit donc que sa création devenait inévitable. « On devait se donner les moyens d'atteindre notre objectif. [...] La Ville pourra dorénavant être plus efficace afin de répondre aux besoins environnementaux dans les différents secteurs », affirme Jean-Martin Proulx.

D'ailleurs, selon lui, une des grandes forces de cette nouvelle entité municipale est qu'elle relève directement de la direction générale. « Ça nous donnera une meilleure capacité d'agir », croit l'employé municipal.

Politique de l'arbre

Un des principaux dossiers sur la table est la mise en œuvre de la politique de l'arbre,



La réglementation accompagnant la politique de l'arbre se fait toujours attendre un an après son adoption. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

notamment la création de sa réglementation qui se fait toujours attendre plus d'un an après sa création. « On veut accélérer le processus. [...] Mais quand on rentre dans le réglementaire, c'est assez complexe. [...] On fera la mise à jour de tous les arbres sur la propriété municipale pour être bien sûr de pouvoir tous les gérer », confie Jean-Martin Proulx.

Concernant les développements domiciliaires qui se multiplient sur le territoire de la Ville, Jean-Martin Proulx souligne le défi

de protéger la canopée tout en favorisant la création de nouvelles portes afin de répondre à la pénurie de logements.

À ce sujet, le conseil municipal a récemment refusé un projet domiciliaire de 129 portes, le Refuge des Patriotes, soulevant plusieurs questionnements, dont ceux du promoteur Benoît Legault.

« Pour les développements domiciliaires, toutes les municipalités du Québec sont confrontées aux enjeux qui y sont reliés. Il y a des aspects légaux et financiers à étudier.



Le chef de division du tout nouveau Bureau de l'environnement, Jean-Martin Proulx, a beaucoup de travail devant lui.

Photo gracieuseté

[...] On doit travailler avec les promoteurs toujours avec la volonté de protéger l'environnement. [...] Les projets ne sont pas tous refusés, mais on doit respecter notre plan de développement », explique le chef de division du Bureau de l'environnement.

Rappelons que ledit projet avait été refusé parce qu'il n'était pas situé dans une zone prioritaire de développement. Il était situé dans le secteur des rues du Campagnard, des Sources, de la Savane et le chemin des Patriotes.

Jean-Martin Proulx n'est pas encore en mesure d'identifier un moment précis pour la mise en place de règlements à propos de la politique de l'arbre. « Ça va se faire par morceau, informe-t-il. On va y aller par priorité. »

Dans les prochains mois, Jean-Martin Proulx et le nouveau conseiller en environnement accompagneront chaque service de la Ville pour améliorer leur capacité d'action en matière d'environnement.

Sorel-Tracy investit 29 000 \$ pour l'installation de caméras

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Dans les derniers jours, 17 caméras réparties à différents endroits dans la ville de Sorel-Tracy ont été installées pour protéger les infrastructures municipales. Il s'agit d'un investissement de 29 080,85 \$.

L'installation des caméras était prévue cette année au programme triennal d'immobilisations (PTI) 2022-2023-2024. « C'est une décision qui a été prise pour protéger les infrastructures de la ville, notamment à la suite d'actes de vandalisme perpétrés au cours des dernières années dans le secteur du centre culturel », explique Maude Pélouquin, cheffe de division du Bureau de la consultation publique.

Rappelons que de nombreux actes de vandalisme, dont des graffitis et des objets brisés, avaient été perpétrés à l'été 2021 aux parcs Dorimène-Desjardins, des Roitelets, Réal-Lemieux et Monseigneur-Nadeau ainsi qu'à la Maison des gouverneurs. Puis, en 2023, il y a eu la vague d'autocollants posés sur différents bâtiments municipaux et les vols de matériels au stade René-St-Germain.

Les 17 caméras sont réparties entre l'hôtel de ville, le centre culturel, le site du futur complexe aquatique et le terrain synthétique. Une caméra a aussi été remplacée au bâtiment des travaux publics.

« Conformément à la politique et au règlement de gestion contractuelle, une demande de prix a été réalisée pour ce projet. Il a été octroyé à Espace Branché, une entreprise locale », informe M^{me} Pélouquin.



Dix-sept caméras de surveillance ont été installées à différents endroits à Sorel-Tracy. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

VIVANT ICI

RAMASSAGE DES BRANCHES

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Bac brun : pas de branches de plus de 2 cm de diamètre. Si le couvercle ne ferme pas, le bac ne sera pas ramassé.
- Écocentre : prolongation des heures d'ouverture les mercredis 26 juillet, 2 août et 9 août jusqu'à 19 h.
- Collecte en bordure de rue : notez que seules les branches de 5 cm (2 po) de diamètre, attachées en ballots d'un poids maximum de 25 kg (55 lb) et d'une longueur maximale de 1,5 m (5 pi) seront ramassées.
- Il y aura une collecte de branches additionnelle le 3 août à Tracy et à Saint-Joseph-de-Sorel et le 7 août pour les autres secteurs de la Ville de Sorel-Tracy.

• Pour plus de détails, consultez le site de la MRC mrcpierredesaurel.com dans la section « Actualité ».

www.mrcpierredesaurel.com
450 743-2703

Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Troisième et dernier week-end du Gib Fest : plusieurs visiteurs malgré quelques imprévus

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Du 20 au 23 juillet, le troisième et dernier week-end de la 45^e édition du Gib Fest n'aura pas déçu avec une programmation diversifiée. Malgré l'annulation du spectacle de Roxane Bruneau, plusieurs visiteurs étaient au rendez-vous.

Cette dernière fin de semaine a commencé sur les chapeaux de roues avec la 38^e édition des courses du Gib Fest (voir texte en page 27). Plus tard en soirée, les artistes country Laurence St-Martin et Francis Degrandpré ont chauffé la foule avec plusieurs chansons. Ce dernier a d'ailleurs offert sa piste « Colorado » qui a été écoutée environ 800 000 fois sur la plateforme d'écoute Spotify. « Il y avait vraiment une belle foule », note Alexe Desrosiers-Desgagnés, coordonnatrice logistique et programmation au Groupe Gib.

Le vendredi soir, FouKi a offert plusieurs morceaux connus, comme « Gayé », à près de 1700 personnes. « Nous sommes heureux de l'audience, soutient M^{me} Desrosiers-Desgagnés. S'il avait fait beau, peut-être qu'on aurait eu le double de spectateurs. Ensuite, pour le reste de la soirée, beaucoup de gens sont restés au centre-ville. »

Aussi, le vendredi soir, l'organisation avait appris que la chanteuse québécoise Roxane Bruneau annulait sa prestation prévue le lendemain à cause de problèmes de santé.

Le Gib Fest a donc fait des pieds et des mains pour trouver un nouvel artiste. « On a contacté au moins 10 agences et entre 20 et 30 artistes pour trouver un remplacement, confie la coordonnatrice. On avait même étudié la possibilité d'offrir un spectacle le dimanche au lieu du samedi. C'a été beaucoup de travail pour finalement trouver le Boogie Wonder Band qui a accepté à brûle-pourpoint de venir à Sorel-Tracy. » C'est finalement une foule d'environ 2000 personnes qui se sont déplacées au centre-ville de Sorel-Tracy pour assister au spectacle.

Le samedi et le dimanche, le week-end familial s'est mis en branle au centre-ville, notamment avec plusieurs animations, des



Plusieurs spectateurs étaient enthousiastes au spectacle de FouKi, le vendredi 21 juillet. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

jeux gonflables, de la danse en ligne et une comédie musicale.

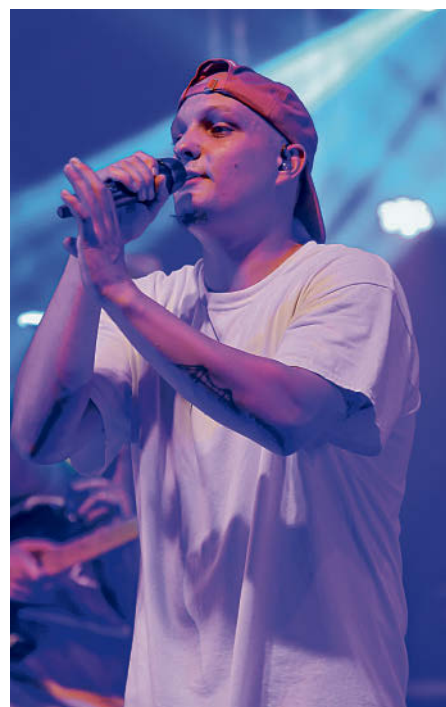
Finalement, la compétition de basketball à 3 contre 3, le Gib Madness, a eu lieu près du carré Royal, le 23 juillet. Selon la coordonnatrice, l'événement sportif a été un succès sur toute la ligne, bien qu'il ait été reporté d'une journée à cause de la météo incertaine.

Sous la même formule l'an prochain?

Après quelques éditions consécutives sous la formule des week-ends, le Gib Fest pourrait revenir en 2024 sous son ancienne formule.

« La formule 9 ou 10 jours est encore dans notre tête, admet Alexe Desrosiers-Desgagnés. On fera un *post mortem* dans les prochaines semaines et nous déciderons la formule pour la prochaine édition. Peut-être reviendrons-nous à l'ancienne formule. »

Pour voir plus de photos :



Le chanteur québécois FouKi a choyé le public qui s'était déplacé pour le voir au Gib Fest. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©



Le jeudi 20 juillet, Francis Degrandpré a présenté son spectacle de musique country devant plusieurs spectateurs. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©



La troupe SoDanse a présenté son numéro devant une centaine de personnes lors du dernier week-end du Gib Fest. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©



Le Boogie Wonder Band a offert un spectacle le samedi 22 juillet en remplacement de Roxane Bruneau qui s'était désistée à cause d'un problème de santé. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Des leçons?



LOUISE GRÉGOIRE-RACICOT

Chroniqueuse
lgracicot@sympatico.ca

Les cols bleus de Sorel-Tracy sont rentrés au travail après une grève de deux mois. Mais comment assurer une paix sociale durable?

On peut en effet se réjouir que ce conflit soit enfin réglé après cette période parsemée de manifestations de tout ordre. Les cols bleus se sont rapidement mis à la tâche pour retirer les collants qu'ils avaient posés pour manifester leur mécontentement. Ils ont aussi vite tracé les lignes blanches sur tous les terrains de jeux qui en nécessitent, comme leurs usagers le réclamaient. Reste notamment à entretenir parcs et platebandes, remettre de l'ordre dans les terrains envahis d'herbes et de branches tombées lors de récentes tempêtes, réactiver piscine et jeux d'eau et remettre à niveau les infrastructures qui en ont besoin. Voilà un programme chargé.

Cependant il est impossible de ne pas penser qu'ils sont déçus de ce règlement. Seulement 71 % l'ont entériné. Il est loin de ce qu'ils réclamaient. Ils ont obtenu la bonification de leurs vacances, primes et banque de fériés (dont on ne connaît la teneur) et une augmentation salariale pourtant raisonnable de 13 % en cinq ans. Mais au départ ils en réclamaient 21 %. Ils ne s'enrichiront donc pas comme ils le souhaitaient malgré l'inflation qui sévit. Mais mieux que plusieurs concitoyens, ils pourront garder la tête hors de l'eau.

Le hic est que cette offre avait déjà été déposée à la fin de mai. Le conseil tenait alors mordicus à ce que cette convention soit équitable avec ce qui avait été accordé à ses autres employés et comparable – non supérieure – aux conditions consenties aux cols bleus de villes de même taille. Il a tout de même bonifié son offre de départ de quelques points de pourcentage. C'est à se demander s'il a valu la peine d'éterniser ce conflit. Le conseil dira oui, les syndiqués? Pas facile à dire.

Reste donc à faire l'autopsie du conflit. Les citoyens en sortent-ils gagnants? Recevront-ils les services qu'ils attendent à la hauteur du prix qu'ils déboursent? Et quelle sera désormais la qualité des relations entre la ville et ses cols bleus? Leur antagonisme sera-t-il irréversible ou pas? Comment rétablir la confiance bafouée de part et d'autre? Une tierce partie pourrait-elle intervenir pour que tout reparte à zéro au plus tôt? Autant de questions dont les réponses serviraient à établir de meilleures relations de travail.

Mais chaque partie devra y mettre sa bonne volonté, du temps et de l'énergie pour assurer que les prochaines cinq années soient plus harmonieuses. Elles se doivent de régler les différends au fur et à mesure. D'amorcer au moins un an avant l'échéance de cette convention le contenu des points à discuter pour son renouvellement. Il a fallu pour cette dernière attendre un an après son échéance pour que la ville dépose ses premières offres. Ce qui n'a certes pas facilité les choses. Ce qui a justifié l'insatisfaction des travailleurs et leur détermination à se battre pour obtenir ce qu'ils considéraient comme légitime d'exiger. Oui, elle donne plein de leçons cette grève!

Les cols bleus de retour au travail après avoir accepté la dernière offre de la Ville de Sorel-Tracy



PARCE QUE LA QUALITÉ DE VIE PASSE PAR DES RELATIONS HARMONIEUSES!

Les conflits, les chicanes, s'en parler pour les régler et mieux s'entendre!

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE? NOUS POUVONS VOUS AIDER!



Quels que soient votre âge ou la nature de votre conflit avec un voisin, un ami ou un proche; notre équipe de médiation peut vous accompagner et vous offrir un service **CONFIDENTIEL ET GRATUIT!**

Suivez-nous sur



71, rue Hôtel-Dieu, bureau 209, Sorel-Tracy 450 746-0954 ou 450 846-1525 | japds@videotron.ca

225537



Souvenirs d'ici

Le 1^{er} juillet 1941, Sorel Industries Limited présente la première production des canons de campagne de 25 livres aux représentants du gouvernement canadien. Surnommées les « 25 pounders », ces pièces d'artillerie ont été utilisées par les forces armées du Commonwealth durant la Seconde Guerre mondiale et ont servi dans le cadre de plusieurs victoires importantes. Sur cette photographie, on peut y voir Édouard Simard (en bas à droite) fier de présenter les canons sorelois aux ministres canadiens Ernest Lapointe (centre droit) et Pierre-François Casgrain (centre gauche) ainsi qu'au premier ministre du Québec Adélard Godbout (à gauche). (SHPS – P001, S7, SS7, D1)



58, rue Charlotte,
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél.: 450 742-9408
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur : Benoit Chartier

Directeur général :
Marcel Rainville

Rédacteur en chef :
Martin Bourassa

Directeur de production :
Alex Carrière

Directeur de l'information :
Jean-Philippe Morin

Journalistes : Alexandre Brouillard
et Rachel Gauthier

Chroniqueurs : Denis Marion
et Louise Grégoire-Racicot

Photographe :
Pascal Cournoyer

Caricaturiste :
Gilles Marcotte

Contrôleur :
Monique Laliberté

Publicitaires : Carole Pettigrew
et Kevin Arseneault

Coordonnatrices aux ventes :
Mélessa Giard et Marie-Pier Robidoux

Distribution :
Distribution Transcontinental Inc.
Division Publisac Montréal

Distribution certifiée par :

Membre de :



Financé par le gouvernement du Canada



Merci de recycler ce journal.

Hebdomadaire publié par

DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G4

Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,
division Transmag,
10 807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces
ou des informations est interdite



Il a subi un trauma crânien et plusieurs séquelles psychologiques

Un sexagénaire agressé gratuitement à la sortie d'une banque



ALEXANDRE BROUILLARD

abrouillard@les2rives.com

Comme à son habitude, Jacques Desgroseilliers est allé vérifier l'état de ses comptes à la Banque Laurentienne, le 5 juillet dernier, en matinée. Toutefois, lorsqu'il est sorti de l'établissement, un homme visiblement troublé s'est jeté sur lui, pour une raison qui demeure encore à ce jour inexplicite. Résultats des courses : il a subi plusieurs blessures, dont un trauma crânien.

Les événements se sont déroulés à la vitesse de l'éclair. Jacques Desgroseilliers sortait de la Banque Laurentienne située sur le chemin Marie-Victorin, à Sorel-Tracy, lorsqu'un homme, qui déambulait devant l'établissement, l'a interpellé en critiquant vivement la façon dont il avait stationné sa camionnette.



Les coudes et les genoux Jacques Desgroseilliers sont parsemés d'éraflures. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

« Il me disait que je n'avais pas d'affaire à être stationné sur la ligne jaune. Il s'est ensuite mis à frapper à coups de poing sur mon *hood* et mes fenêtres. Je lui ai dit d'arrêter ça et c'est à ce moment qu'il s'est jeté sur moi », relate avec précision l'homme de 69 ans.

Selon ses dires, le suspect l'a rapidement roué de coups. « Il m'a poussé et je me suis ramassé par terre, indique-t-il. Il m'a frappé avec son genou à la tête et sur mes côtes. Je me suis alors relevé et j'ai sorti mon téléphone, l'avertissant que j'allais appeler le 911. Il m'a alors dit qu'il allait me voler. »

L'homme a finalement pris les jambes à son cou. Jacques Desgroseilliers a tenté de le suivre sur quelques mètres, mais ses blessures le faisaient trop souffrir. « J'ai eu très peur, admet-il. Je ne crois pas qu'il voulait me voler. Il ne semblait pas avoir toute sa tête. »

M. Desgroseilliers estime que son assaillant était âgé entre 20 et 30 ans. « Il était habillé tout en noir et il était costaud. Il avait une allure propre », estime-t-il.

Selon lui, personne, mise à part une femme, n'aurait été témoin des faits. « Je crois qu'elle a vu le début des événements parce que je l'ai vu s'enfuir en courant », indique l'homme encore sous le choc.

« Il criait qu'il avait perdu sa mère il y a deux jours », ajoute la victime, espérant que quelqu'un reconnaisse son agresseur.

Rejointe par le journal, la Sûreté du Québec (SQ) affirme que des policiers se sont bel et bien rendus sur le lieu de l'événement le 5 juillet, mais que M. Desgroseilliers n'a pas voulu porter plainte.

Plusieurs blessures

Après avoir laissé tomber sa courte poursuite à pied, Jacques Desgroseilliers a composé le 911. Lorsque les policiers sont arrivés sur les lieux, une ambulance a été appelée pour transporter le sexagénaire à l'hôpital.

Le diagnostic au centre hospitalier fait état d'une contusion au thorax côté gauche, d'un trauma crânien ainsi que des blessures au niveau des coudes et des genoux.

Néanmoins, M. Desgroseilliers soutient que ce sont ses blessures psychologiques qui seront les plus longues à guérir. « Je suis nerveux, confie-t-il seulement deux jours après les événements. Je suis déjà hypothé-



Le Sorelois Jacques Desgroseilliers a été attaqué par un homme habillé tout de noir, le 5 juillet, à la sortie de la Banque Laurentienne. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

qué avec d'autres conditions, et là, je me fais agresser gratuitement. Ce n'est pas évident ». Cette agression qu'il qualifie de « gratuite » s'ajoute au deuil de sa femme qui est décédée l'hiver dernier.

Appel à la vigilance

Relativement chanceux dans sa malchance, l'homme n'est resté qu'une journée à l'hôpital.

Il a alors contacté notre journaliste pour « inciter les gens à faire preuve de vigilance ».

« Je ne m'attendais pas à ça à mon âge! Tout s'est passé tellement vite et ça peut arriver à n'importe qui. Je suis venu métablier à Sorel-Tracy parce que c'est un coin tranquille, mais là j'ai peur. J'incite tout le monde à faire très attention », conclut Jacques Desgroseilliers.

Tu veux devenir préposé(e) aux bénéficiaires?

Profite d'une bourse de 12 000 \$ et d'une offre d'emploi garantie avant même d'avoir débuté ta formation!



Rends-toi au
ciss.me/boursepab

pour tous les détails!



ANNIE-PIER

préposée au Centre d'hébergement
Andrée-Perrault à Saint-Hyacinthe

Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de la Montérégie-Est

Québec

228157



Durant cette période estivale, le Syndicat des Métallos souhaite de bonnes vacances à tou-te-s les travailleuses et travailleurs de la grande région de Sorel-Tracy.

Passez du bon temps en famille et entre ami-e-s. Et surtout, soyez prudents!

La danseuse Mathilde Lavallée, un diamant brut à polir



ALEXANDRE BROUILLARD
abrouillard@les2rives.com

La danseuse soreloise Mathilde Lavallée n'a pas fini d'impressionner. Du haut de ses 14 ans, elle attise déjà la convoitise de plusieurs grandes écoles de danse au monde qui souhaitent l'attirer dans leur établissement.

Du 4 au 8 juillet dernier, Mathilde a performé à Naples, en Italie, au GCDance Summer Auditions, un événement international de danse où des académies et des compagnies professionnelles se rendent pour recruter les plus talentueux danseurs du monde. Grâce à cette invitation, elle a pu auditionner pour six académies de ballet internationales.

Après ce court séjour, Mathilde a reçu plusieurs offres d'écoles des quatre coins du monde : Espagne, Cuba, Israël et États-Unis. « Tout s'est super bien passé là-bas, mais je ne m'attendais pas à recevoir toutes ces offres », confie humblement la jeune athlète. Une école de danse allemande lui a même offert une bourse d'études en espérant l'attirer.

À la suite de son séjour en Italie, Mathilde a accepté l'offre de l'école barcelonaise, Corella Dance Academy, à venir les visiter

du 15 au 22 juillet. « Ils veulent que j'intègre leur école. Je vais donc visiter les lieux et danser parmi les élèves. Je vais voir si je peux faire l'école », a raconté la jeune fille avant de s'envoler pour l'Espagne. Plus tard cette année, la Soreloise pourrait tenter la même expérience dans des écoles à New York et en Floride.

Une campagne de financement GoFundMe intitulée « Aidez Mathilde pour le Corella ballet Barcelone » pour l'aider à payer les frais de son périple est disponible en ligne. « Ce stage en ballet représente la dernière étape cruciale pour accéder à mon rêve ultime : intégrer cette prestigieuse institution et m'épanouir en tant que danseuse professionnelle. Chacun de vos dons contribuera à alléger le fardeau financier qui pèse sur nos épaules, me permettant de me concentrer pleinement sur ma formation et de saisir cette opportunité unique dans ma vie », écrit-elle sur la plateforme.

La danse dans le sang

Mathilde Lavallée a commencé la danse vers l'âge de 2 ans. « Au début, c'était seulement pour m'amuser, admet-elle. Puis, vers 7 ou 8 ans, j'ai commencé à participer à des compétitions. Je suis rapidement tombée en amour avec la danse parce que ça me permet de libérer mes émotions et ça m'aide à m'exprimer. »

Puis, en première année du secondaire, elle a intégré l'École supérieure de ballet

du Québec où elle a étudié pendant deux ans. « Là-bas, je suis vraiment tombée encore plus en amour avec la danse », confie la danseuse.

Par ailleurs, sa mère, Julie Roy, possède un studio de danse à son nom à Contrecoeur où Mathilde et sa sœur Aude évoluent. « Je dois

tout à ma mère, admet-elle. Elle m'aide beaucoup et elle m'accompagnera en Espagne. »

Quant à Aude, elle ne tarit pas d'éloges à l'endroit de sa petite sœur. « C'est notre meilleure élève au sein du studio. Elle n'a que 14 ans et elle est considérée comme un talent brut », soutient-elle avec fierté.



Mathilde Lavallée (à droite sur la photo) à Naples, en Italie, au GCDance Summer Auditions. Photo gracieuseté

Le Studio de danse Julie Roy se couvre d'honneurs

Le Studio de danse Julie Roy, situé à Contrecoeur, compte environ 300 danseuses, dont Mathilde Lavallée (voir texte ci-haut). Bon nombre d'entre elles ont participé à des compétitions provinciales, remportant au passage des honneurs.

Quatre troupes ont pu montrer leur savoir-faire lors de compétitions : T-SRJR (intermédiaire-avancé 12 ans et plus en contemporain et jazz), T-Foundation (intermédiaire-avancé 18 ans et plus en contemporain et jazz), T-Novation (débutant 8 ans et plus en contemporain et jazz) et T-Hype (débutant 12 ans et plus en hip-hop). Les deux premières ont participé à quatre compétitions, alors que les deux dernières ont pris part à deux compétitions.

En tout, les quatre troupes ont remporté une quarantaine de prix. Parmi les faits marquants de cette année, le solo contemporain de Mathilde Lavallée, une élève de la troupe T-SDJR, était la chorégraphie ayant le plus haut pointage du Studio. Elle a d'ailleurs remporté de nombreux prix dans toutes les compétitions.

L'attachée de presse Aude Lavallée souligne d'ailleurs que le Studio de danse Julie Roy fêtera son 10^e anniversaire cette année. « Nous n'avons jamais arrêté de vouloir s'améliorer et prospérer. Dans le monde des



La formation T-SDJR a obtenu le cinquième pointage de la compétition View Dance Challenge avec sa chorégraphie en lyrique sur un total de 648 chorégraphies. Photo gracieuseté

compétitions et même en général, nous nous sommes toujours démarqués avec nos thèmes, nos costumes, nos décors, notre originalité, nos artistes invités et bien plus. Malgré l'énorme monde des compétitions, nous nous forçons un nom parmi des écoles beaucoup plus grandes. Nous sommes considérés comme un petit studio, mais fiers d'avoir toujours gardé notre couleur et toujours avoir essayé de sortir du moule », conclut-elle. J.-P.M.

SÉRIE SYMPHONIQUE POP

Les grandes dames de la chanson



Geneviève Lederc



Marie-Denise Pelletier



Kim Richardson



Stéphanie Bédard

DIMANCHE
13 AOÛT 2023
à 14 h

Gala disco SYMPHONIQUE



Boogie Wonder Band

DIMANCHE
20 AOÛT 2023
à 14 h



La Sinfonia de Lanaudière

Stéphane Lafortest

Amphithéâtre Fernand-Lindsay, 1655, boul. Base-de-Roc, Joliette

BILLETTS EN VENTE À LA PLACE DES ARTS 1 866 842-2112 / 514 842-2112
L'AMPHITHÉÂTRE FERNAND-LINSAY 1 800 561-4343 / 450 759-4343






L'Harmonie Calixa-Lavallée s'attire des éloges en France

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Dans le cadre du Festival des anches d'Azur en France, les 50 musiciens et musiciennes de l'Harmonie Calixa-Lavallée, sous la direction du chef Patrick Morin, ont ravi les 1500 spectateurs rassemblés au Forum Constantin de La Croix-Valmer lors du concert-gala du 1^{er} juillet.

Représentant fièrement la grande région de Sorel-Tracy, l'harmonie a présenté son concert *Broadway* mettant en vedette le duo de chanteurs Nathalie Albert et Alexandre Beaulieu. Ce programme avait charmé le public sorelois en décembre dernier à la salle municipale de Sainte-Anne-de-Sorel.

Le directeur artistique du festival des Anches d'Azur, Jean-Luc Wastable ne tarissait pas d'éloges quant à la performance du groupe : « La prestation de l'harmonie Calixa-Lavallée fait partie des cinq plus belles prestations du festival depuis 27 ans. C'était un

bonheur intense. Deux chanteurs extraordinaires, un orchestre fabuleux, un chef hors du commun, une prestation top niveau ».

Le matin du 1^{er} juillet, le Big Band de l'Harmonie a donné un concert d'une heure et le dimanche 2 juillet, l'Harmonie donnait un deuxième concert avec un programme composé d'arrangements de succès québécois et de chansons françaises.

Fruit d'une préparation de longue date, la présidente de l'Harmonie Calixa-Lavallée, Élisabeth Joyal, a tenu à remercier le conseil d'administration pour son dévouement ainsi que le chef Patrick Morin pour son implication. « Beaucoup d'efforts et d'échanges entre nous ont permis d'arriver à un résultat dont nous pouvons être fiers. Malgré les embûches, l'expérience humaine et artistique que nous avons vécue permet le resserrement des liens qui tissent l'étoffe de cette grande famille qu'est l'Harmonie Calixa-Lavallée et je suis extrêmement fière d'en faire partie », de déclarer la présidente, en remerciant les commanditaires ayant rendu ce voyage possible.



L'Harmonie Calixa-Lavallée, quelques minutes avant le début du concert-gala. Photo gracieuseté



Le 1^{er} adjoint René Carandante, le maire de La Croix-Valmer Bernard Jobert, le chef Patrick Morin, la présidente de l'Harmonie Calixa-Lavallée Élisabeth Joyal et la directrice de l'Office de tourisme La Croix-Valmer Françoise Carandante. Photo gracieuseté

Un passionné d'Histoire a écrit 10 ouvrages sur une imposante collection de documents inédits

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Germain Martin ne possède aucune formation spécialisée en Histoire. Pourtant, l'homme de 80 ans est un passionné qui adore faire connaître l'histoire de différentes époques. Il s'est donc mis à la tâche afin de créer des catalogues d'exposition grâce aux documents de collection de son bon ami Denis St-Martin et en juin dernier, il a lancé un 10^e ouvrage en 14 ans.

Denis St-Martin possède en autres des manuscrits, cartes et documents originaux du XVII^e, du XVIII^e et du XIX^e siècle sur l'histoire de la Nouvelle-France et de la fondation du Bas-Canada.

« J'ai connu Denis il y a une vingtaine d'années, quand j'étais un membre du CA de la Société historique Pierre-de-Saurel. Il avait de belles pièces et voulait les exposer. Je me suis proposé pour lui faire un catalogue de collection et c'est parti comme ça. En 2009, on a fait le premier catalogue pour une exposition sur les Angevins en Nouvelle-France. Depuis, j'en fais un par deux ans environ », raconte M. Martin.

Ses autres ouvrages sont *La guerre de Sept Ans et l'Amérique* (2011), *Louis-Joseph Papineau* (2015), *Montréal en Nouvelle-France* (2017), *Louis-Joseph Papineau, son*

manoir, sa seigneurie (2017), *Contreccœur et son milieu en Nouvelle-France* (2018), *L'objet chez l'Autochtone du nord-est de l'Amérique* (2019), *La guerre de Sept Ans en Amérique* (2020) et *Le voyageur, le coureur des bois ou la circulation pelletière* (2021). Tous ont fait l'objet d'une exposition.

Son plus récent ouvrage, sorti en juin 2023, se titre : *Patriotes de 1837-1838 jugés en cour martiale*. Une exposition pourrait avoir lieu sur ce livre.



Germain Martin tient son 10^e et dernier ouvrage, *Patriotes de 1837 et 1838 jugés en cour martiale*. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

« Les ouvrages ne sont pas imprimés en plusieurs copies. D'ailleurs, ni Denis, ni moi ne faisons de l'argent avec ça. On le fait par devoir de mémoire parce qu'on considère important d'avoir une trace de l'Histoire quelque part », souligne Germain Martin.

Ses 10 ouvrages comptent, au total, 978 pages de photos et de textes historiques. Un seul livre peut lui prendre près de cinq mois à faire, à raison de quatre heures (ou plus) par jour.

Quelques copies de son dernier livre sont disponibles à la Société historique Pierre-de-Saurel.

Une impressionnante collection

Denis St-Martin est également un passionné d'Histoire. Il possède des milliers d'éléments provenant d'un peu partout, soit de l'Angleterre, de la France, du sud des États-Unis, de la région de New York, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, entre autres. D'ailleurs, il possède d'autres pièces portant sur la Nouvelle-France qui n'ont pas encore fait l'objet d'une exposition ou d'un catalogue d'exposition.

« C'est vraiment impressionnant, témoigne Germain Martin. Il y en a sur deux étages, dans une voûte. Lui, il avait envie de les montrer, et moi, j'avais le temps pour écrire les catalogues d'exposition et photographier les documents, alors on a fait équipe. Il n'y a pas un gros pourcentage de la population qui s'occupe ou se préoccupe de notre histoire, mais je trouve important de le faire. Ça intéresse non seulement les amoureux d'histoire, mais aussi ceux qui s'intéressent à notre passé. Chaque fois que je fais un ouvrage, je me dis : "wow, c'est vraiment arrivé, ça!" C'est impressionnant ce qu'on découvre. Et Denis me laisse carte blanche pour la conception, alors je m'amuse comme un fou à faire ça. »

BONNES Vacances!

Profitez des attraits de la région!



Le Bingo n'arrête pas à Saint-Joseph

Tous les mercredis de 13 h à 16 h.
702, rue Montcalm,
Saint-Joseph-de-Sorel
Bienvenue à tous!

Informations: Nicole Larivière, présidente
450 742-0364



Pages 13 à 18

GIB FEST

UNE 45^E ÉDITION DU GIB FEST RÉUSSIE GRÂCE À VOUS!

Logos of sponsors and partners for GIB FEST:

- VILLE DE SOREL-TRACY, Canada, Québec, Hydro Québec, SOREL-TRACY, MRC Pierre-De Saurel, Desjardins
- DEPUIS 1978 MINÉRAUX MART INC., LES HABITATIONS RICHARD HÉBERT, JANIE DIONNE, RE/MAX SIGNATURE M.D., RICHARDSON, Assurances Claude Lemoine, VILMIK TRANSPORT, S. Jacques & Fils, MOLSON COORS, PHARMACIE RALPH MOKBEL
- Fink Steel, CMC TRADY INC., boom 104.1 - 106.5, CJSO 101.7 FM, Les 2 Rives, Sorel-Tracy Info, SorelTracy magazine, ArcelorMittal, LANOIE, Sorel-Tracy ciment
- Fenplast, DANIS, ESI, BRRS, ISOLATION SOREL INC., JEAN-BERNARD ÉMOND, Nuances, IRONY, Patrick Morin, GDM, B2, AZIMUT DIFFUSION, BIBEAU BIBEAU
- ROBAMIR, COLOSSE, COZO, Chapiteaux Montérégie, OGED, GROUPE Anim Actions, GROUPE Pro sin, GROUPE RICHELIEU, LARDOISE, ÉCOLE DE MUSIQUE SORTEVOIX, LOUIS FLAMONDON
- DESSA, Provigo, SANIVAC, So Danse, SORTRAC, Tim Hortons, VOITURETTES M. BOUCHARD ET FILLES, Desjardins, ESPACE BEAUTÉ, OPTO RÉSEAU, ÉLECTRONIC PROTECTION INC., P.H. EXPERT
- ESSENCE, GE VERNOVA, FSN, GOUTTIÈRE EXPERT, opaque, Résidence du Carré Royal, Sorel-Tracy, SERVICE DE TRANSPORT BÉDANOUR INC., Solution Air, Avignon, RONA, ST-PIERRE SPORTS
- Académie Les Petits Amis, Résidence du Carré Royal, SANIVAC, Cartier, bel



229062

- ✿ Expérience thermale. Massothérapie et soins corporels
- ✿ Ouvert 7 jours sur 7
- ☎ 450 742-5691 #599
- 🌐 www.ospanordique.com
- 📍 165, chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy



BONNES Vacances!

Les Intemporels et Fake Doors dans les parcs de Sorel-Tracy dès les 31 juillet et 2 août

La Ville de Sorel-Tracy invite la population à assister gratuitement au spectacle du duo Les Intemporels le lundi 31 juillet au parc Hervé-Larivière (75, rue Lambert) ainsi qu'à celui du groupe Fake Doors le mercredi 2 août au parc Regard-sur-le-Fleuve (5, rue Saint-Pierre). Les concerts sont présentés à 19 h et en cas de pluie, les activités se tiendront au centre culturel (3015, place des Loisirs).

Tout juste avant le spectacle du groupe Les Intemporels, les gens sont invités à prendre part à un 5 à 7 durant lequel des rafraîchissements (jus, liqueurs, boissons de réhydratation) seront offerts. Il est aussi possible d'apporter son pique-nique et il y aura de l'animation, des jeux et de la musi-

que. Le duo Les intemporels présente un spectacle de reprises musicales aux saveurs jazz, blues et populaire. Les pièces ont été soigneusement choisies, parfois douces, parfois plus rythmées.

Projet solo du multi-instrumentaliste sorelois Antoine St-Germain, Fake Doors explore plusieurs styles musicaux tels que le rock, le pop et même le nu métal. Antoine sera accompagné de trois musiciens pour offrir un spectacle hors de l'ordinaire.

Pour connaître la programmation complète et tous les détails des soirées musicales : www.ville.sorel-tracy.qc.ca. J.-P.M.



Le duo Les Intemporels sera au parc Hervé-Larivière le lundi 31 juillet, à 19 h. Photo gracieuseté



Antoine St-Germain sera accompagné de trois musiciens pour son projet Fake Doors le mercredi 2 août, au parc Regard-sur-le-Fleuve, à 19 h. Photo gracieuseté



Auvents - Solariums - Abris
Licence RBQ 8264-1028-01



Nous sommes également propriétaires



LES SOLARIUMS LES PLUS CONFORTABLES SUR LE MARCHÉ VENEZ NOUS RENCONTRER

- Solarium 3 saisons (4 modèles différents de toiture possibles)
- Auvent stationnaire
- Rétractable
- Fermeture de balcon...3 ou 4 saisons
- et bien plus ... de tout pour l'outdooring

Rabais équivalent aux taxes

Une salle de montre des plus complètes
RIVE-SUD

1015, Boul. Lionel-Boulet, Varennes
(usine et siège social)

Nous desservons aussi la **RIVE-NORD**

www.auventsignature.com - 514 766 5724

Garantie de 10 ans
*** détails en magasin

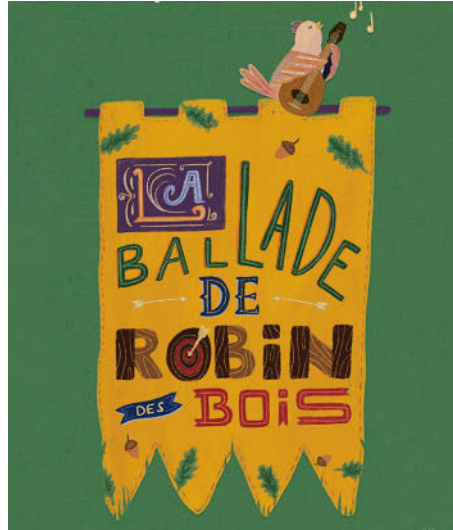
BONNES Vacances!

Une pièce de théâtre sur Robin des bois en plein air au parc Regard-sur-le-Fleuve le 28 juillet

La Ville de Sorel-Tracy invite la population à assister gratuitement à la pièce de théâtre en plein air *La ballade de Robin des bois*, présentée par le théâtre La Machine de l'Arrière Scène et Les Saltimbanques du 450, le vendredi 28 juillet, à 18 h 30, au parc Regard-sur-le-Fleuve.

Robin de Loxley était bien loin d'être destiné à une vie héroïque au moment de croiser un étrange barde sur son chemin. Le voilà propulsé bien malgré lui dans une aventure où les injustices, les déceptions, l'amour et l'ambition révéleront peu à peu le héros qui sommeillait en lui. Est-il réellement celui qui aura le courage de défendre la veuve et l'orphelin? Parviendra-t-il à surmonter ses nombreux échecs et à déjouer les plans de l'abominable Prince Jean?

Cette pièce de théâtre musicale et dynamique, d'une durée de 60 minutes, est destinée à un public de tous âges. Le texte et la mise en scène sont l'œuvre de Vincent Pascal, assisté de Samuel Bleau, et la distribution comprend les comédiens et comédiennes Étienne Béland, Marie-Ève Bélanger,



La pièce *La ballade de Robin des bois* sera présentée le vendredi 28 juillet, à 18 h 30, au parc Regard-sur-le-Fleuve. Photo gracieuseté

Laurence-Anaïs Belleville, Marc-Antoine Lamarche et Véronique Pascal.

La Ville invite les citoyens à apporter leurs chaises de parterre. En cas de pluie, l'événement sera annulé. **J.-P.M.**

Bonnes vacances!

Cet été, découvrez les attraits de notre belle région!

Nous vous avons préparé des itinéraires pour tous les goûts.

VOTRE MARCHAND SPÉCIALISTE DEPUIS 1976!

Faite partie de nos plus de 2500 clients

Recevez un bracelet pour chaque bracelet d'un montant de 25\$ sur vos achats de produits PURE et SUMMERS SMILES

25\$	25\$	25\$	25\$	25\$
25\$	25\$	25\$	25\$	25\$

Atteignez 250\$ d'achats et obtenez de 25\$ de rabais sur vos achats de produits PURE et SUMMERS SMILES de plus de 25\$

Piscines Sorel Inc. 231 Rue Adélaïde, Sorel-Tracy (Québec) J3P 1X8
(450) 743-2626
piscinesorel@videotron.ca

229060

Mardi 25 juillet 2023 - Les 2 Rives - 15

229094

Bleuetière Aux Dames Bleues

AU PLAISIR
DE VOUS
VOIR!



ABONDANCE
DE BLEUETS

Argent comptant seulement.

231, rang du Bord-de-l'Eau Ouest (route 235), Yamaska
450-789-5614 • 450-517-5609

Autocueillette • Vente en kiosque Ouvert
tous les jours de 8h à 18h (dernière entrée au champ 17h30)
sauf le dimanche jusqu'à 17h. Apportez vos contenants •
www.auxdamesbleues.com f

229053

BONNES Vacances!

L'exposition *La dyade dimensionnelle* présentée à Saint-Roch-de-Richelieu jusqu'au 13 août

La Maison de la culture de Saint-Roch-de-Richelieu invite le public à voir l'exposition *La dyade dimensionnelle* présentée gratuitement du 26 juillet au 13 août 2023, tous les jours de la semaine, de 10 h à 17 h.

Un vernissage aura lieu le jeudi 27 juillet, de 17 h à 19 h, pour présenter cette nouvelle exposition à la communauté et pour rencontrer les artistes Jocelyne Bellemare et Claude Lessard. Les deux artistes-peintres de renommée professionnelle plongeront les spectateurs directement vers un univers abstrait et intangible.

Née à Montréal, Jocelyne Bellemare peint des œuvres abstraites pour déclencher une connexion particulière, intime et haptique avec le spectateur. La peinture lui sert de tremplin pour exprimer l'intensité de l'émotion, pour démarrer un dialogue sur des concepts opposés de la vie humaine, et pour prendre conscience de la quintessence de la force : cette force intangible que l'humain prend conscience à travers l'histoire, l'espace et le temps.

Quant à Claude Lessard, aussi né à Montréal, il est artiste à temps plein depuis 2007.



Une toile de Jocelyne Bellemare.

Photo gracieuseté

Il se laisse guider par son intuition, contestant les conventions artistiques qu'imposent une structure déterminée, planifiée et qui contrôle la créativité de l'artiste. Il s'inspire plutôt d'un processus instantané auquel il introduit des matériaux industriels, naturels et généralement recyclés.

Pour connaître tous les détails de la programmation, on peut se rendre au www.maisondelaculturedesaint-roch-de-richelieu.org ou sur Facebook. Pour tous renseignements supplémentaires : 450-846-2285. J.-P.M.

POUR TOUS VOS BESOINS
EN ARPENTAGE

GEOTERRA
ARPENTEURS - GÉOMÈTRES



BONNES VACANCES
À TOUS NOS
PRÉCIEUX CLIENTS
ET
COLLABORATEURS.

De retour le 8 août
pour vous servir!

343, boul. Poliquin
Sorel-Tracy
450 743-7941

geoterra.ca

228995



LA MAISON DE
M. CLEARANCE MAN

NOUS NE COMPARONS PAS LES PRIX
NOUS LES ÉCRASONS!

NOËL
EN JUILLET

25% de
rabais
sur certains articles



Les appareils sont
disponibles
immédiatement.
Financement et
livraison disponibles.

Heures d'ouverture:
Jeudi et vendredi: midi à 20h
Samedi: 10h à 17h

AUX PROMENADES DE SOREL
450, boulevard Poliquin,
Sorel-Tracy
514 969-7253

LA PLUS GRANDE SÉLECTION D'ÉLECTROMÉNAGERS

À DES PRIX IMBATTABLES

clearanceman.ca

228994

BONNES Vacances!

Deux aquarellistes exposent à la Galerie Nelson du 27 juillet au 13 août

Une exposition ouverte à tous et gratuite des aquarellistes Louise Guoin et Marcel Therrien aura lieu dès le 27 juillet à la Galerie Nelson, située au 79, rue du Prince à Sorel-Tracy.

Une cinquantaine d'œuvres seront exposées dans le cadre de l'exposition *Tout en douceur* les 28, 29 et 30 juillet ainsi que les 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12 et 13 août, de 13 h à 17 h.

Quant au vernissage, il aura lieu le 27 juillet, dès 17 h, en présence des artistes. Marcel Therrien (saxophoniste/peintre) et Linda Collin (chanteuse) offriront une prestation musicale lors de ce vernissage.

Louise Guoin, membre signataire de la Société canadienne de l'aquarelle, s'inspire de la nature sous toutes ses formes, peint avec fluidité dans le pinceau et d'abstraction dans le traitement, cherche constamment à comprendre le mystère de la l'aquarelle, ce qui s'exprime dans le rayonnement de ses œuvres.

Marcel Therrien, professeur de musique ainsi que saxophoniste bien connu dans la région, expose ses talents de peintre avec ses compositions qui jouent sur la couleur et la lumière, démontrant ainsi une gamme riche de possibilités.

J.-P.M.



Les artistes Louis Guoin et Marcel Therrien exposeront à la Galerie Nelson jusqu'au 13 août. Photo gracieuseté

227638

RESTAURANT MARC BEAUCHEMIN

SITUÉ AU PAYS DU SURVENANT, LE CHENAL-DU-MOINE VOUS CONDUIT À L'ÎLE D'EMBARRAS.

Par terre ou par eau, venez découvrir en toute simplicité, dans une atmosphère typique et chaleureuse, l'endroit idéal pour déguster la gibelotte des îles de Sorel depuis 1940.

VEZNEZ PROFITER DE NOTRE TERRASSE!
Réservation demandée pour repas en salle à manger.



SPÉCIALITÉS: GIBELOTTE ET FILETS DE PERCHAUDE RÔTIS.

Apportez votre vin et bière

Grand stationnement et 150 pieds de quai pour vous accueillir.

NOUS PRÉPARERONS AVEC PLAISIR VOTRE COMMANDE POUR EMPORTER.

Débit ou argent comptant seulement. Vérifiez sur notre page Facebook. Au plaisir de vous revoir!

marcbeauchemin.com | 450 743-6023 | 124 Île d'Embarras, Sainte-Anne-de-Sorel

ACTION LOGEMENT

Pierre-De Saurel

BONNES VACANCES, SOYEZ PRUDENTS

De retour le 21 août

71, de Ramezay
Local 227

450 881-1910

5\$ DE RABAIS

VALIDE JUSQU'AU 15 AOÛT 2023

LIMITE D'UN COUPON PAR PERSONNE

ÇA GOLF EN MONTÉRÉGIE

36 TROUS

AIRES DE PRATIQUE PARCOURS BOISÉS

RÉSERVATIONS: 450-583-3319 | GOLFVERCHERES.COM
250 Montée du Moulin, Verchères, J0L 2R0

PIEUX VISTECH
ST-HYACINTHE/SOREL-TRACY

BÂTIR SUR DU SOLIDE
DEPUIS 1995

SOUSSION GRATUITE

Bonnes vacances, soyez prudents

VOTRE SOLUTION DE **FONDATION CLÉS EN MAIN**
POUR TOUS VOS PROJETS RÉSIDENTIELS

APPELEZ-NOUS
St-Hyacinthe 450 779-6804
Sthyacinthe@pieuxvistech.com

Sorel-Tracy 450 880-4040
sorel@pieuxvistech.com

Jean-François Martin, Propriétaire
RBQ 5699-7547-D1
pieuxvistech.com

Les Appâts FRANÇOIS AYOTTE

Compost pour les fleurs et articles de pêche.

Sur appel!

4306 route Marie-Victorin, St-Robert
Tél. : 450 422-1283 Cell. : 450-561-5214

Suivez-nous sur facebook

PALADIUM

BINGO

BINGO
tous les soirs 19 h.

Consultez notre calendrier sur notre site paladium.ca

Toujours 2 cumulatifs de 5000 \$ et 7500 \$ par soir.

Ne manquez pas notre soirée 10 000\$ le 12 août 2023

Nos promotions 5 x 1000\$ les 3, 13 et 23 de chaque mois.

9525, boul. Taschereau, Brossard
450 659-2966

Licence 202303033754-01
Permis RAJQ 1363

18 ans et + Il est interdit de vendre ou procurer à un mineur un livret, une carte de bingo, billet de surprise ou un billet moitié-moitié

BONNES Vacances!

Sorel Geek le 19 août : les Sorelois invités à créer leur costume et l'arborer

La Ville de Sorel-Tracy invite la population à s'inscrire au tout premier concours de costumade (cosplay) qui se tiendra le 19 août dans l'allée piétonnière de la rue Augusta pendant l'événement Sorel Geek.



Les Sorelois sont invités à créer et arborer leur plus beau costume lors de l'événement Sorel Geek du 19 août, au centre-ville. Photo gracieuseté

Peu importe l'âge, ce concours est l'occasion de faire la démonstration de ses talents pour la création d'un costume à l'effigie de son personnage de fiction préféré. De plus, lors du Sorel Geek, les personnes inscrites devront défiler sur la grande scène entre 13 h et 15 h afin d'interpréter brièvement leur personnage devant les membres du jury.

Des prix d'une valeur totale de 600 \$ seront partagés entre les gagnants des trois premières places. Les critères de notation du jury seront basés sur les éléments suivants : qualité du costume, ressemblance à l'image de référence, prestation scénique et impression personnelle du jury.

Les places sont limitées. Les personnes qui souhaitent participer doivent s'inscrire en ligne d'ici au 14 août sur le site Web d'On se voit en ville.

Les enfants costumés de 12 ans et moins qui souhaitent uniquement assister à l'événement et défiler en groupe sur la scène

pourront s'inscrire sur place dès midi. Un prix de présence sera remis au hasard parmi tous les enfants inscrits à 13 h.

Rappelons que l'événement Sorel Geek se déroulera entre 11 h et 16 h au centre-ville de Sorel-Tracy. En plus du concours de costume, il y aura des exposants vendant des produits dérivés de la culture populaire et des activités d'animation telles qu'une station de jeux vidéo, une station jurassique, une station de jeux de société et des spectacles. J.-P.M.

FERME St-Ours inc.

ŒUFS DE POULES EN LIBERTÉ BLANCS ET BIOLOGIQUES

PRODUITS DU CANARD, MIEL ET FARINES BIOLOGIQUES

PRODUITS BIOLOGIQUES DE L'ÉRABLE, TARTES ET BEIGNES

HUILE DE TOURNESOL BIOLOGIQUE

HEURES D'OUVERTURE DE NOTRE BOUTIQUE
DIMANCHE AU JEUDI: 8H À 12H
VENDREDI ET SAMEDI: 8H À 17H

www.fermestours.ca (450) 785-2148 • 2382 Chemin des Patriotes, St-Ours

SAISON ESTIVALE 2023

5 au 23 juillet
Exposition « Empreintes vivantes » de Carine Génadry

26 juillet au 13 août
Exposition « La Dyade dimensionnelle » de Jocelyne Bellemare et Claude Lessard

12 et 26 juillet 9 et 23 août
MERCREDI CULTURE À 19 HEURES

16 août au 3 sept.
Exposition « Portrait d'humanité » de Réjean Millette

8 août
Vêpres musicales en collaboration avec la Maison de la musique à 14h

8-9-10 sept.
Journées du Patrimoine Religieux

29-30 sept. et 1^{er} octobre
Journées de la Culture

Une présentation de la Maison de la culture de Saint-Roch-de-Richelieu - Info 450 846-2285

IMMO | DÉCO | RÉNO



Consultez vos professionnels locaux!



La maison-vedette de la semaine

229045



actuel inc.



1948, rue Archambault, secteur Contrecoeur

Impressionnante propriété située au cœur du nouveau secteur de Contrecoeur, à deux pas de tous les services: école, garderies, parcs, commerces de proximité... Accès direct à l'autoroute 30. Construction de 2020 sur un coin de rue tranquille. Avec tous les extras dont vous rêvez... Matériaux nobles tels que le quartz dont les comptoirs de la cuisine sont revêtus. Trois chambres à coucher à l'étage. Une salle de bains et une salle d'eau. Tout respire la modernité et le bon goût dans cette propriété. Le sous-sol offre d'innombrables possibilités et la cour est entièrement clôturée. Appelez-nous pour une visite!

Centris: 27632224

Prix: 524 000\$

Contactez l'Équipe Berton de Sutton Actuel au 450 742-0000 ou 514 473-7773, 645, route Marie-Victorin www.francoisberton.ca



228961



JULIE TURGEON

Courtier immobilier résidentiel
450 808-0366
julie.turgeon@remax-quebec.com



KATE CLAVEAU

Courtier immobilier résidentiel
450 881-3440
kate.claveau@remax-quebec.com



MANON ST-PIERRE

Courtier immobilier
450 561-3617
manonstpierre.rmx@gmail.com



MARIA ALVAREZ

Courtier immobilier résidentiel
514 838-5332
maria.inmo@hotmail.com



PASCALÉ CLÉDIC

Courtier immobilier
450 561-3152
pascale.cledic@remax-quebec.com



SERGE COUTURE

Courtier immobilier
450 587-3504
levcout@videotron.ca



SOPHIE CHEVALIER

Courtier immobilier résidentiel
450 808-3534
sophie.chevalier@remax-quebec.com

Vos courtiers immobiliers de Sorel-Tracy

53 A, rue George, Sorel-Tracy
450 746-1111

RE/MAX



Tranquillit
PASCALÉ CLÉDIC

Courtier Immobilier
450 561-3152
pascale.cledic@remax-quebec.com

COUP DE COEUR



TERRES D'EN HAUT



CENTRIS 19447023



Belle opportunité pour le secteur. Coquette propriété dont le rdc a été complètement rénové en 2020. Par la même occasion, les fenêtres (sauf celle du s.-sol) ont été changées ainsi que les portes, ajoutant l'effet *WOW* aux rénovations. Terrains de 16 102 pc, remise, module de jeux, poulailler. Tout y est pour combler la famille. Venez voir!



actuel inc.
Agence immobilière

VOS PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

228963



Équipe
**Charbonneau
CHARTRAND**
Sutton
Courtiers immobiliers

450.494.1888

Faire affaire avec l'équipe Charbonneau-Chartrand,
c'est s'offrir la quiétude.

Notre service haut de gamme vous
offre gratuitement :

Inspection prévente - Photos professionnelles - Drone - Visite virtuelle - Protection Sutton SECUR



COURTIER IMMOBILIER

**Jennifer
COURNOYER**

450.746.9332

CONSTRUCTION NEUVE



Bungalow clés en main,
situé dans l'un des
quartiers les plus prisés!
Garage, terrasse en bois,
3 cac... Idéal pour ceux
qui recherchent confort et
tranquillité d'esprit!

BORD DU FLEUVE!



Cottage de qualité
supérieure offrant une
vue à couper le souffle sur
le fleuve Saint-Laurent!
Plafond cathédrale,
piscine creusée, foyer, 6
cac... Le tout situé dans un
cul-de-sac! À VOIR!



COURTIER IMMOBILIER

**Yanick
CAISSE**

POUR UNE ESTIMATION, téléphonez-moi, c'est gratuit

450.880.9999



170, rue Léo, offre en attente



36, rue Elizabeth, **VENDUE**



453, Place Houde, **VENDUE**



118, avenue de l'Hôtel-Dieu,
disponible.



Mélanie Nadeau
Courtier immobilier résidentiel
et commercial



Groupe Sutton Actuel
agence immobilière
450 881-8717

Vous désirez une évaluation? Contactez-moi!
Pour vos projets commerciaux et résidentiels,
je suis votre courtier!



COURTIER IMMOBILIER

**Karine
GAGNÉ**

450.561.9690

SOREL-TRACY



Centris 20454049

Sublime propriété, 3 chambres à
coucher, sous-sol fini, garage. Dans
un des plus beaux secteurs de Tracy

VENDU



VENDU



Pour l'achat et
la vente de votre propriété,
je suis votre courtier.

Estimation gratuite de
la valeur marchande.

450 561-9690



**François
Berton**
Courtier immobilier

450 742-0000

Pour vendre ou acheter,
fiez-vous à François Berton

« **Le courtier qui donne
vie à vos idées!** »

Visitez notre site web : www.francoisberton.ca

Au ♥ de vos projets depuis 2006

**Jean-Pierre
CHOUINARD**

Courtier immobilier résidentiel et commercial

450.780.6684

VENDRE • ACHETER
Bien accompagné



IDÉALE POUR VOTRE FAMILLE!!
Ajout d'une fournaise électrique + thermopompe
centrale (juillet 2023)

4 chambres avec possibilité d'en ajouter 2 autres
1 SDB + 1 SDE. Cour intime adossée au boisé
Terrain 7030 pieds carrés * Secteur école Au Petit Bois
Entrée split level permettant un demi sous-sol « hors terre »
lumineux et accueillant. | Secteur Sorel 377 ???? \$



VISITEZ JPCHOUINARD.COM

ÉVALUATION GRATUITE
(sans engagement de votre part)

En quoi consiste une inspection préachat?

Comme vous le savez, plusieurs étapes sont nécessaires avant que vous puissiez faire l'acquisition d'une propriété. L'inspection préachat est l'une d'entre elles. Pour savoir en quoi cela consiste, poursuivez votre lecture!

Pourquoi faire une inspection?

L'inspection a pour but de repérer les éventuels problèmes de la propriété que vous souhaitez acheter. Ces informations peuvent vous aider à négocier le prix de vente ou à prendre la décision de retirer votre offre d'achat. En somme, son objectif est de vous faire connaître l'état exact de la maison convoitée.

Que fait l'inspecteur ou l'inspectrice?

La personne chargée de l'inspection veille à examiner les différentes composantes du bien immobilier qui sont facilement accessibles. Cela comprend l'électricité, la plom-

berie, la structure du bâtiment, le système de chauffage, le revêtement extérieur, la toiture et la ventilation. Il est important de noter que cette inspection ne permet pas de déceler des vices cachés, mais qu'elle peut permettre de détecter des indices de ceux-ci.

Une fois la procédure terminée, l'inspecteur ou l'inspectrice vous transmet un rapport écrit qui rassemble ses observations. Il y est notamment indiqué l'état des composantes inspectées ainsi que celles qui n'ont pu être vérifiées et pourquoi. Vous pourrez également obtenir des recommandations sur les travaux qui doivent être envisagés (remplacement des fenêtres, réfection de la toiture, etc.).

Pour avoir l'heure juste et prendre les meilleures décisions, confiez l'inspection de votre future propriété à une personne de confiance, idéalement membre d'un ordre professionnel.

(Source : Textuel)





ROYAL LEPAGE
TRADITION
Agence immobilière

227145

COURTIER IMMOBILIER
Sam
À VENDU

**Services immobiliers professionnels et courtois
Pour bâtir une relation de confiance!**

Samuel Laramée
Courtier Immobilier Résidentiel et Commercial
450-881-1103 | Slaramee@royallepage.ca
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE - LOCATION
WWW.SAMUELLARAMEE.CA

COMPÉTENCE | INTÉGRITÉ | RIGUEUR



François Berton
Courtier immobilier

228959

**Le courtier qui donne
vie à vos idées**

450 742-0000

Sutton | actual inc.

Visitez notre site web : www.francoisberton.ca

<p>SECTEUR SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC</p> <p>53 000\$</p> <p>Terrain de 15 399pc près de tous les services et situé à deux pas de la rivière Saint-François. Environnement bucolique. Frais de raccordement à l'aqueduc et installation d'une fosse septique à la charge de l'acheteur.</p> <p>Rue de l'Anse</p> <p>Centris 17723328</p>	<p>SECTEUR SOREL</p> <p>474 000\$ + taxes applicables</p> <p>Superbe opportunité d'affaires, bâtisse commerciale située en plein cœur du centre-ville de Sorel, sur l'artère principale la plus passante: soit l'avenue Hôtel-Dieu. Le bâtiment central offre une superficie de 13 334 pc. De l'espace à revendre... Le terrain sur lequel sied l'immeuble totalise 19 298 pc. Trois stationnements pourront accueillir votre future clientèle. Les possibilités que vous offre ce bâtiment n'ont de limites que celles de votre imagination. Appelez-nous pour plus d'informations.</p> <p>127, avenue de l'Hôtel-Dieu</p> <p>Centris 25021355</p>
--	--

**Voulez-vous vendre votre maison en toute confiance?
Êtes-vous à la recherche de la maison de vos rêves?**



228190

Je peux vous diriger pour la planification de l'achat ou la vente de votre propriété.

Contactez-moi pour discuter de vos projets et prendre rendez-vous.

La consultation est gratuite!

Julie Racicot
Courtier immobilier résidentiel
514-710-4648

Sutton

<p>SECTEUR SOREL</p> <p>289 000\$</p> <p>Joli plain-pied tout briqué avec garage détaché. Cette propriété se révèle très logeable avec ses 5 chambres à coucher et ses deux salles de bains. Le sous-sol possède toutes les installations requises pour qu'une seconde cuisine y soit aménagée. Il ne manque que vos électroménagers. Comptoirs, armoires et lavabo s'y trouvent déjà. Vous apprécierez votre nouveau secteur. Tout est à proximité: parc, piste cyclable, hôpital, école primaire et commerces de détail. Une maison de choix pour votre famille et vous.</p> <p>314, rue Adelaïde</p> <p>Centris 14704484</p>	
<p>SECTEUR SOREL</p> <p>449 000\$</p> <p>Ce beau plain-pied avec 5 chambres à coucher et ses deux salles de bain pourra accueillir votre famille nombreuse. Pour le plus grand plaisir de tous: une salle familiale aux généreuses dimensions ainsi qu'un grand salon s'ajoutent au tableau. Rénovée avec goût, cette propriété se trouve près de tout et elle possède une cour de rêve avec une zone BBQ, un gazebo et un spa Jacuzzi. Bref, tout y est, ne manque plus que vous.</p> <p>13, rue Pélouquin</p> <p>Centris 13496781</p>	



L'expérience fait LA DIFFÉRENCE

Évaluation gratuite de votre propriété

520, boul. Fiset, Sorel-Tracy • 450.556.1212 • www.bardier.ca



Aurée Jacques
514.602.0359
courtier immobilier résidentiel

Patrick Bardier
450.880.0193
courtier immobilier agréé

Jacques Bardier
450.780.8787
courtier immobilier

Hugues Bardier
450.746.4444
courtier immobilier

Joanie Carpentier-Vignola
450.881.7878
courtier immobilier résidentiel

Rosaire Champagne
450.881.3131
courtier immobilier résidentiel

Maisons unifamiliales

Patrick, Joanie et Aurée : Centris 22203901

- Superbe propriété clés en main sur le bord de l'eau d'une luminosité incroyable
- Beaucoup de rénovations récentes
- Magnifique cour arrière avec la vue sur la rivière Richelieu
- Sa piscine/spa chauffée ainsi que l'intérieur des lieux sauront vous charmer

Sorel-Tracy (Quartier Sorel)
649 000 \$

3 2,5

Patrick, Joanie et Aurée : Centris 21251926

- Propriété avec une belle luminosité au niveau du salon incluant un foyer au bois
- Cuisine et salle à manger à aire ouverte offrant une belle fenestration
- Grande cour privée
- Boisé à l'arrière incluant un grand balcon

Sorel-Tracy (Quartier Sorel)
374 900 \$

3 2

Patrick et Jacques : Centris 25222337

- Maison champêtre aux multiples atouts
- Un terrain enchanteur de 12,89 arpents
- Au coin d'un chemin secondaire en gravier qui mène à la piste cyclable
- Unique et chaleureuse

Yamaska
589 000 \$

4 2

Jacques et Patrick : Centris 21519591

- Vaste et magnifique propriété construction 2006.
- Grand terrain intime de plus de 10 000 pc
- Bordé par des haies et sans voisin à l'arrière
- Beaucoup de stationnements, un garage détaché et un abri d'auto

Saint-Roch-de-Richelieu
499 000 \$

3 2

Aurée : Centris 19232978

- Majestueuse propriété avec lucarnes et grande fenestration
- Vue sur les montagnes
- Garage 2 étages chauffé et isolé
- Intérieur luxueux

Saint-Jean-de-Matha
449 000 \$

4 2

Patrick : Centris 10356363

- Tronant au cœur de Pierreville
- Env. 6000 pc habitable avec pièces surdimensionnées
- Cachet exceptionnel arborant le décor du vieux théâtre converti en résidence
- Bâtiment unique qui permet de multiples possibilités

Pierreville
699 000 \$

1 4

Rosaire : Centris 12238359

- Vue sur la rivière Saint-François
- Grand terrain de 15 219 pc
- Longue allée de stationnement
- Piscine hors terre de 24 pieds

Saint-François-du-Lac
349 000 \$

4 2

Jacques et Patrick : Centris 9931752

- Piscine creusée chauffée aux panneaux solaires
- Garage détaché chauffé
- Solarium 3 saisons donnant sur la cour
- Entretien bénéfique des lieux

Sorel-Tracy
399 000 \$

2 2

Patrick et Jacques : Centris 24448712

- Conception architecturale unique et matériaux luxueux
- Rénovations majeures de 2009 à 2011 environ
- Grande fenêtre sur 2 étages ou la montée d'escalier
- Terrain de 28 786 pc

Sorel-Tracy
545 000 \$

4 3

Patrick et Jacques : Centris 10544841

- Bien équipée et rénovée au goût du jour
- Cour d'exception réaménagée avec piscine creusée
- Magnifique foyer au salon
- Garage attaché avec plancher d'époxy

Sorel-Tracy
589 000 \$

5 3

Patrick et Rosaire : Centris 15107372

- Ancienne salle paroissiale
- Beaucoup de potentiel
- Située dans un secteur tranquille
- Près de la rivière Saint-François

Pierreville
88 000 \$

0 2

Jacques et Patrick : Centris 16564777

- Luxueuse propriété riveraine
- Chambre principale style suite avec douche romaine et bain-tourbillon
- Cuisine fonctionnelle toute équipée
- Garage double détaché, chauffé et climatisé

Saint-Ours
889 000 \$

3 2

Jacques et Patrick : Centris 20422072

- Terrain double de 32 400 pc
- Loft au-dessus du garage
- Garage attaché et détaché
- Cuisine avec comptoir et îlot en granite

Sorel-Tracy
789 000 \$

5 3

Hugues : Centris 21864544

- Propriété bigénérationnelle
- Secteur tranquille et familial
- Une grande cour clôturée
- Garage chauffé

Sorel-Tracy
299 000 \$

4 2

Patrick et Aurée : Centris 21764145

- Terrain situé à la campagne
- Plus de 31 000 pc
- Cours intime sans voisin arrière
- À proximité parc, école et autoroute 30

Sainte-Victoire-de-Sorel
229 000 \$

2 1

Propriétés à revenus

Hugues Centris 14041658



- Bâtisse pouvant être transformée en triplex
- Très bien située sur un coin de rue
- Grand stationnement
- À proximité de plusieurs services

Sorel-Tracy (Quartier Sorel)
169 900 \$ + TPS/TVQ

1x3½
2x4½

Patrick, Joanie et Aurée Centris 26010570



- Beau duplex bien situé, comprenant deux 5 ½ dont les pièces sont de bonnes dimensions
- Le logement du rez-de-chaussée utilise le sous-sol, le garage et 3 espaces de stationnement du côté gauche
- Le logement du 2e étage bénéficie de 2 espaces de stationnement du côté droit
- À proximité de tous les services

Sorel-Tracy
329 000 \$

2 x 5½

Patrick, Joanie et Aurée Centris 16510485



- Charmant duplex
- Au rez-de-chaussée, un grand 6 1/2 incluant 4 chambres et un grand salon
- À l'étage, un 4 1/2 qui comprend 2 chambres et une installation de laveuse-sécheuse
- Cour arrière aménagée d'un gazebo et d'une remise à jardin

Saint-Joseph-de-Sorel
269 000 \$

1 x 4½
1 x 6½

Patrick, Joanie et Aurée Centris 16704691



- Superbe triplex sur 2 étages
- Un grand 3 1/2 et un 4 1/2 au 2e étage et un immense logement de 5 chambres à coucher, un solarium, 2 salons, 2 salles de bain au 1er étage
- Situé sur une rue sans issue dans un quartier tranquille
- Grand terrain de 12 000 pc

Sorel-Tracy (quartier Sorel)
349 000 \$

1 x 3½
1 x 4½
1 x 9½

Patrick, Joanie et Aurée Centris 26659035



- Duplex de 4 ½ entièrement loué avec entrées distinctes
- Un beau terrain sans voisin direct à l'arrière
- Deux cabanons, dont un attaché de 12 x 21 pieds et un détaché de 8 x 8 pieds
- Situé dans une ville en pleine expansion bordée par la rivière Richelieu

Saint-Roch-de-Richelieu
199 000 \$

2 x 4½

Patrick et Jacques Centris 28695346



- 2 grands logements
- Proximité de tous les services
- Entièrement loué
- Revêtement extérieur neuf

Sorel-Tracy
269 500 \$

1 x 7 ½
1 x 5 ½

Patrick et Jacques Centris 17154954



- Style jumelé (côte à côte)
- Beaucoup d'espaces
- Sous-sol complet et fini
- Mezzanines ouvertes à l'arrière

Sorel-Tracy
280 000 \$

1 x 4 ½
1 x 8 ½

Patrick et Jacques Centris 23935021



- Résidentiel et commercial
- Bonne possibilité de revenu
- Au cœur du Vieux-Sorel
- Plusieurs rénovations ont été faites

Sorel-Tracy
329 000 \$ + TPS/TVQ

1 x 2 ½
2 x 3 ½
1 x com.

Patrick et Jacques Centris 27262037



- Rénové au fil des ans
- Situé dans le Vieux-Sorel
- Stationnements municipaux déneigés
- Emplacement de choix

Sorel-Tracy
329 000 \$

1 x 3 ½
2 x 4 ½
1 x 5 ½

Terrains

Patrick et Jacques Centris 14828179



- Vacant
- Adossé à Boisvert Marine
- À proximité de la rivière Richelieu
- Longue allée pour l'accès donc belle intimité

Sorel-Tracy
79 000 \$

6 325 pc

Patrick et Jacques Centris 9292849



- Bordé par la rivière Richelieu à Saint-Ours
- Vue splendide et un voisinage tranquille
- De nombreux services, attraits et activités sont disponibles à proximité
- Réalisez votre rêve d'une maison riveraine à votre imag

Saint-Ours
599 000 \$

94 802 pc

Patrick et Aurée Centris 16223555



- Pratiquement clé en main
- Rue nouvellement asphaltée
- Tout près de la rivière Richelieu
- Secteur jeune, paisible et homogène

Saint-Ours
105 000 \$

8 803 pc

Bâtisses ou terrains commerciaux

Hugues Centris 16708976



- Opportunités multiples
- Possibilité d'agrandir
- Projet prospère
- Pignon sur rue

Sorel-Tracy (quartier Sorel)
169 900 + TPS/TVQ

1100 pc

Jacques et Patrick Centris 18683869



- Plusieurs portes de garage
- 2 ponts roulants
- Plusieurs rénovations faites
- 2 bureaux et une cuisine

Pierreville
1 700 000\$ + TPS/TVQ

9675 pc

Jacques et Patrick Centris 9894521



- Commerce bien établi avec tout l'équipement
- Situé sur un terrain de 4636 pc
- Près de l'autoroute 30
- Grand garage avec 2 portes de 12 x 10 pieds et 1 de 10 x 10 pieds

Sorel-Tracy
279 000\$ + TPS/TVQ

1664 pc

Jacques et Patrick Centris 11514928



- VENDEUR MOTIVÉ !
- Situé sur une artère principale
- Vaste appartement de 3 chambres au 2e
- Garage double de 32 x 29

Sorel-Tracy
749 000\$ + TPS/TVQ

5000 pc
5 ½

Jacques et Patrick Centris 16484705



- Grand garage de 2000 pc à louer
- Un immense terrain de plus de 2,5 arpents situé tout près de l'autoroute 30
- Inclut plus de 20 places de stationnements et une porte de garage d'une hauteur de 14 pi x 16 pi de largeur
- Plusieurs opportunités s'offrent à vous, libre immédiatement

Sorel-Tracy
2000\$ mois + TPS TVQ

2 000 pc

Patrick Centris 10367898



- 2 grandes bâtisses industrielles
- Avant fait 5 280 pc et arrière 6 940 pc
- Terrain de 47 311 pc
- Beaucoup d'espace, plafond de 20 pieds, 10 portes de garage

Sorel-Tracy
2 600 000\$ + TPS TVQ

12 220 pc



229120

Nous recherchons
Aide-commis d'entretien général

Pour le centre de distribution de Varennes

Tâches et responsabilités

- Assurer la propreté à l'intérieur du bâtiment
- Aider à l'entretien général des terrains et du bâtiment.
- Inspecter le périmètre du bâtiment
- Nettoyer et dégager les aires de travail de tout débris ou risques de chutes

Avantages

- Salaire: 17,50\$/h jusqu'à 27,55\$/h
- Prime de 4\$ le dimanche
- Avantages sociaux
- Possibilité de temps supplémentaire

Pour postuler
Veuillez contacter Mireille
450 461-3861
d573sfy@costco.com



115 CHAMBRES

CHAMBRES et pensions pour personnes âgées, bon prix. Tous les services comme chez vous. 450-743-2934

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2 rénové, A-1. Immeuble calme, non-chauffé, non-meublé, cour privée, stationnement déneigé, pas d'animaux, non fumeur. Libre immédiatement 450-561-8706

YAMASKA, grand 4-1/2, 2e étage, 2 balcons, nouvelles fenêtres, 2 stationnements déneigés professionnel. 995\$/mois. Libre. 514-952-9517 ou 514-992-8009

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

À Sorel-Tracy, 7-1/2 sur 2 étages, rez-de-chaussé et semi-sous-sol, 2 salles de bains, plancher de bois, cour en avant et arrière, remise, déneigé professionnel, gazon coupé. 1295\$/mois. Libre 514-952-9517, 514-992-8009

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de camping, fendu, coupé en 16 pouces, 80\$ la corde non livrée, possibilité de livrés pour 2 cordes et plus dans la région Sorel-Tracy. Tél.: 450-746-0341.

350 DIVERS

J'ACHÈTE et/ou ramasse de la cave au grenier. Contacter Michel 450-780-7190

VERS de terre, composte. Articles de pêche faits maison. Appâts François Ayotte, 4306, Marie-Victorin, Saint-Robert, J0G-1S0; 450-422-1283, cell.: 450-561-5214. Sur appel.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 438-899-7001 ou depuis votre cell.: (carré)#6920. www.lesseductrices.ca

405 ASTROLOGIE

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 450-309-0125

440 OFFRES D'EMPLOIS

CHAUFFEUR classe 3: 35\$/h., Aide-camionneur 23\$/h. 1-800-361-1229 ou 450-652-4335

460 SERVICES DIVERS

ESTHÉTIQUE auto, lavage complet véhicule, intérieur, extérieur. Contacter: Michel 450-780-7190

470 RECHERCHE DIVERS

COLLECTIONNEUR recherche vieilles plaques d'immatriculation du Québec, en simple en paire ou en lot. Je me déplace. Daniel 450-278-0517

520 VÉHICULES GARAGE

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucune enquête/credit. Financement. Voiture, camion, camionnette. Léger dépôt. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250, www.robertcloutierautos.com

PAYONS COMPTANT achetons autos en bonne ou mauvaise conditions. Information: 450-908-1470

À GO, ON CENTRAIDE

Pour soutenir les organismes de chez nous

Faites un don maintenant à **centralde.org**

Centralde
Richelieu-Yamaska

Téléphone 450 773-6679 Sans frais 1 844 773-6679 Suivez-nous

CARRIÈRES



Installation MV est une entreprise d'installation de silo à grain, d'élévateur et de convoyeur qui exerce à travers la province.

Si vous avez envie de nouveaux défis, que vous souhaitez rejoindre une équipe motivée, que vous désirez travailler pour une entreprise familiale qui prône des valeurs qui vous ressemblent et qui reconnaît le travail de ses employés, alors vous êtes à la bonne place.

Nous sommes à la recherche de 4 installateurs de silo et de 3 monteurs d'élévateur.

Description du premier poste :

- Préparer le matériel en chantier pour être prêt au montage
- Effectuer le montage et boulonnage des panneaux du silo
- Transport de l'équipement
- Installation des accessoires tels que le plancher, les vis, les fans, les cages d'escalier et les passerelles

Description du deuxième poste :

- Assemblage de pièces, souder et faire les jonctions, installation de machinerie agroalimentaire, installation de machinerie de manutention du grain.

Qualifications pour ces deux postes :

Être autonome, honnête, vif d'esprit, aimer le travail équipe, fiable et responsable.

Conditions :

- Horaire hebdomadaire de 40 heures et plus.
- Temps supplémentaire payé au-delà de 40 heures.
- Salaire compétitif et à discuter selon votre expérience.

Si vous ou quelqu'un que vous connaissez serait intéressé par cette offre, n'hésitez pas à nous contacter. Pour plus d'information, veuillez contacter Martin au 450-881-1551 ou Ève au 450-881-4525.

TARIF

1065\$
20 MOTS

+ TAXES = 1224\$
Le mot additionnel 35¢ + taxes
Sauf exception rubrique 700 encans
PRIX SUR DEMANDE

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À
L'AVANCE



L'HEURE DE TOMBÉE

pour les petites annonces est le vendredi 13 h. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que selon la loi sur les entreprises il a été décidé par le conseil d'administration de la Fondation de l'Église Christ Church Sorel-Tracy Inc., de dissoudre ladite Fondation. Ainsi la demande de dissolution de la Fondation de l'Église Christ Church Sorel-Tracy, Inc., suivra son cours.

Rhéal Blais,
président de la Fondation.

229034

N.B. : tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

TRIUMVIRATE ENVIRONMENTAL (CANADA) INC.

1223, Montée de la Pomme d'Or, Contrecoeur

est présentement à la recherche de :

JOURNALIERS
Temps plein de jour (6 h à 15 h)

CHAUFFEUR Classe 1-3-5
Temps plein

Salaire selon expérience

Envoyez votre C.V.
Robert Gee
rgee@triumvirate.com
(journalier)
450 587-7038

Jérôme Legendre
jlegendre@triumvirate.com
(chauffeur)
514 602-6230

196374

1^{er} anniversaire

Sabrina Gratton
1978-2022

Une année s'est écoulée depuis ton départ soudain et d'une telle cruauté. On t'a enlevé la vie sans préavis. Le temps passe mais n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous. Chaque jour, chaque minute et chaque seconde tu es dans nos cœurs ma poule! Tu nous as laissé en héritage de précieux souvenirs qu'il est bon de se rappeler et parfois même nous faire rire. Repose en paix notre Sabrina d'amour... enfin tu ne souffres plus. Papa et maman qui t'aiment.

228968

René DOYON
1929-2023

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 3 juillet 2023, est décédé à l'âge de 93 ans, M. René Doyon, époux de feu Réjeanne Laperrière et demeurant à Sorel-Tracy. Il était le fils de feu Raymond Doyon et de feu Gracia Bergeron.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Marc (Marie), Réjean (Lise) et Sylvie Doyon (Neil), ses petits-enfants : Arnaud (Pascale), Émile (Véronique), Marie-Ève, Carolanne (Jean-Sébastien), Julien et Clément, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Doyon et Laperrière, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Doyon recevra les condoléances au salon Mandeville et Mineau (80, rue Charlotte, Sorel-Tracy) le samedi 29 juillet 2023 à compter de 12 h. Les funérailles seront célébrées en l'Église Enfant-Jésus (7075 Marie-Victorin, Sorel-Tracy) le jour même à 14 h. Suivra l'inhumation au cimetière de St-Joseph de Sorel.

La famille remercie sincèrement le personnel de la résidence le Marquis I pour la qualité de leurs soins et leurs attentions.

Des dons faits en sa mémoire à la Société Alzheimer du Québec seraient appréciés.

Mandeville & Mineau
SALONS FUNÉRAIRES
80, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G4
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com

229041

À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU CANDIDAT ?

Affichez dans la section **CARRIÈRES ET PROFESSIONS** du journal.

Les 2 Rives
emploi@dbc.ca
450 773-6028 poste 252

4^e anniversaire

Lucie Cournoyer
1962-2019

Il est difficile de croire que déjà 4 années ont passé depuis notre dernière étreinte. Le deuil est un étrange processus qui s'explique, mais qui est difficile à comprendre. Davantage long et ardu lorsque c'est celui d'un parent qui nous est très cher. Malgré ton absence physique et les petits détails qui s'effacent, ton essence, ton âme, ta présence spirituelle demeurent en chacun de nous. Nous le répétons année sur année, mais c'est toujours aussi vrai, tu nous manques toujours autant, sinon plus. Nous t'aimons fort Ta belle grande, ta belle Annie, ta belle Pascale et ton gros. Ta famille qui t'aime et s'ennuie.

229100

RICHARDSON

OFFRE D'EMPLOI
Intitulé du poste : **Électricien**
Entreprise : **Richardson International**

Chez Richardson International, l'engagement est au cœur de tout ce que nous faisons. Richardson œuvre dans le domaine de l'agriculture canadienne depuis plus que 160 ans. Reconnue comme un chef de file mondial dans les secteurs de l'agriculture et de la transformation des aliments, Richardson se classe parmi les entreprises les mieux gérées au Canada et 3000 employés au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni. Au Canada, Richardson exploite des terminaux portuaires d'un océan à l'autre et exporte des grains et des graines oléagineuses cultivés au Canada vers des marchés d'utilisation finale dans plus de 50 pays au monde. Chez Richardson, nous nous engageons à améliorer nos installations et nos services et à investir dans notre personnel et nos collectivités.

Nous recherchons actuellement un **ÉLECTRICIEN** à temps plein à notre terminal maritime Richardson à Sorel-Tracy, au Québec.

Responsabilités :

- Installe, modifie, répare et entretient l'équipement, les circuits et les appareils électriques;
- Effectue le dépannage et établit le diagnostic d'équipement électrique et de commande;
- Participe aux formations liées à ce poste;
- Exécute ses tâches conformément aux règlements et aux pratiques en matière de santé, de sécurité et de prévention des incendies;
- Offre une assistance aux autres membres de l'équipe d'entretien;
- Répond aux appels d'urgence en dehors des heures du travail, par rotation.

Qualifications :

- Électricien avec carte de qualification;
- Attestation de compagnon électricien;
- Minimum de 3 ans d'expérience à un poste d'électricien dans un environnement de l'industrie lourde;
- Solides compétences dans la lecture et l'interprétation de schémas électriques et de diagrammes logiques;
- Connaissance des systèmes automatisés;
- Doit être capable de soulever et d'empiler des charges de 23 kg (50 lb) sans aide;
- Compétences organisationnelles et initiative personnelle avérées;
- Solides compétences dans l'analyse, la résolution de problèmes et la prise de décisions;
- Excellentes aptitudes en documentation et en communication et grandes compétences relationnelles;
- Bonnes compétences en informatique (Ex.: Microsoft Word/Excel, etc.);
- Solide éthique du travail et antécédents en travail sécuritaire;
- Capacité de travailler dans des conditions comme des espaces clos, en hauteur, des milieux poussiéreux et des températures variables;
- Capacité de travailler des quarts et lors des arrêts planifiés et de répondre à des appels d'urgence.

Atouts :

- Diplôme en technologie;
- Solide expérience dans les TI;
- Expérience en réseautique (Ethernet, Profibus et Modbus);
- Expérience dans la programmation (Allen-Bradley – RS Logix);
- Toute autre expérience dans les métiers de la mécanique et dans la fabrication est un atout.

Les candidats intéressés peuvent postuler en ligne en visitant la section « Our Careers » (nos carrières) au www.richardson.ca ou faites parvenir votre CV à l'adresse suivante: 10, rue de la Reine, Sorel-Tracy (QC) J3P 4R2. Nous pourrions demander aux candidats de passer un examen de compétences ou un test d'habileté afin de déterminer s'ils possèdent les qualités requises.

228954

Hôtel DE LA RIVE

L'hôtel de la Rive à la recherche de talents pour répondre aux besoins de notre clientèle.

Vous êtes dévoué de nature et passionné pour offrir un service hors pair?

CONTACTEZ-NOUS!

DIRECTEUR(TRICE) RESTAURATION

SERVEURS(SES)

PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL (RÉCEPTION)

Expérience requise du domaine
Disponible soirs et fins de semaine

rh@hoteldelarive.com

228889

Un tournoi de soccer interculturel réussi

L'Orienthèque, avec son volet Accès-région, organisait son tout premier Tournoi de soccer interculturel le 8 juillet dernier, au parc Dorimène-Desjardins, dans le but de favoriser l'intégration, l'inclusion et de créer des liens entre les nouveaux arrivants et les gens de la société d'accueil.

Huit équipes étaient inscrites à cette première édition : l'équipe de Sophie Pagé Sabourin, Kim Bergeron, Installation MV, Viande Richelieu, Fromagerie Bel, Soccer loisir A, Soccer loisir B et pour finir, L'Orienthèque.

C'est Soccer loisir A qui s'est vu décerner le trophée officiel du Tournoi interculturel Accès-région 2023. Des prix de présence ont été tirés au hasard parmi les joueurs et des photos-souvenirs seront remises à toutes les équipes participantes.

Plusieurs partenaires ont rendu cette activité possible, soit le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration, le Club de soccer du Bas-Richelieu, la Ville de Sorel-Tracy, Underbase et le Groupe d'entraide le GESTE. Une deuxième édition aura lieu l'été prochain.

J.-P.M.



L'équipe championne Soccer loisir A a remporté le trophée officiel du Tournoi interculturel Accès-région 2023. Photo gracieuseté



Thérèse
GODIN
TARDIF

1929-2023

À St-Jean-sur-Richelieu, le 18 juillet 2023 est décédée à l'âge de 93 ans, Mme Thérèse Godin, épouse de feu Ernest Tardif, demeurant à Chambly et autrefois à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil : ses enfants : Lucie (Darcy Bottaro), René (Patricia Pasche), André (Gisèle Saulnier); ses six petits-enfants : Christine, Mathieu, Véronique, Vincent, Émilie, Olivier ainsi que leur conjoint(te); ses trois arrière-petits-enfants; ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Afin de respecter les dernières volontés de Mme Tardif, elle sera incinérée. Ses cendres seront déposées au columbarium du salon en toute intimité en présence des membres de sa famille.



Gilbert
Mandeville
& Fils

SALONS
FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

229070



Jeanne d'Arc
MARION
COUTU

1930-2023

Au C.H. Élisabeth-Lafrance de Sorel-Tracy, le 19 juillet 2023, est décédée à l'âge de 93 ans, Mme Jeanne d'Arc Marion, épouse de feu Marcel Coutu et demeurant à Sorel-Tracy. Elle était la fille de feu Rose-Anna Savignac et de feu Louis Marion.

Elle était la mère de feu Jeannine (feu Jacques Pinette), Léopold (feu Shirly Beaucage), feu Georgette, Francine (feu Étienne Daigle), Manon (feu Guy Barabé), Diane (feu Marcel Robidoux), feu Denise (feu Normand Bastien), Denis (Sylvie Joyal), Céline (Mario Gamelin), Daniel (Manon Houle), Martine (Yvan Beauchemin) et Nathalie Coutu, elle laisse aussi ses enfants de cœur : Nancy Leblanc (Éric Chicoine) et Marcel Leblanc (Nathalie Daigneault), ses 33 petits-enfants, ses 70 arrière-petits-enfants, 13 arrière-arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Mme Marion Coutu sera exposée au salon Mandeville & Mineau, 80 Charlotte, Sorel-Tracy, le vendredi 28 juillet 2023 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi dès 9 h. Ses funérailles seront célébrées en l'église St-Pierre (170, rue George, Sorel-Tracy, J3P 1E1) le samedi 29 juillet 2023 à 10 h 30. Suivra l'inhumation au cimetière des Sts-Anges de Sorel.

La famille remercie le personnel soignant de l'Hôtel-Dieu de Sorel et celui du C.H. Élisabeth-Lafrance pour la qualité de leurs soins.

Un don fait en sa mémoire à la fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel serait apprécié.



Mandeville
& Mineau

SALONS
FUNÉRAIRES

80, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G4
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com

229072



Sylvie
BLETTE

1964-2023

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 11 juillet 2023, est décédée à l'âge de 59 ans, Mme Sylvie Blette fille de Ferdinand Blette et de feu Yvette Blette, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Sylvie Blette laisse dans le deuil: outre son père, ses enfants; Juliette, Albert, ses sœurs; Diane (Raymond Perron), Sonia (Sylvain Goulet), son filleul Elliott, sa nièce Éveline, son neveu Tristan, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth, Sorel-Tracy, le samedi 29 juillet 2023 à compter de 11 h suivra une liturgie de la Parole au salon le même jour à 14 h et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Joseph-de-Sorel.

La famille désire remercier le personnel du CLSC et des soins intensifs de l'Hôtel-Dieu de Sorel, pour les bons soins prodigués.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

229047



Michel
SURPRENANT

1949-2023

À la Maison Victor-Gadbois de Saint-Mathieu-de-Beloeil, le 14 juillet 2023, est décédé à l'âge de 73 ans, M. Michel Surprenant fils de feu Marcel Surprenant, de Laura Surprenant et époux de Raymonde Tessier, demeurant à Contrecoeur.

M. Michel Surprenant laisse dans le deuil: outre son épouse, ses enfants; Pascal (Valérie Maheux), Daniel (Mireille Dumas), Joannie, ses petits-enfants; Sabrina, Eva, Maëlle, Jules, Nathaël, Alysandre, ses sœurs; Manon (Robert Malo), Hélène (Louis-Marie Fortin), ses beaux-frères et belles-sœurs famille Tessier, neveux, nièces, parents et ses nombreux amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 4967 Legendre, Contrecoeur, le samedi 19 août 2023 à compter de 11 h suivront les funérailles le même jour à 14 h en l'église Ste-Trinité de Contrecoeur. L'inhumation aura lieu au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy à une date ultérieure.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel et de la Maison Victor-Gadbois pour les bons soins prodigués.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com
4967, rue Legendre, Contrecoeur • 450 587-2233

229046

AVIS AUX
SOUSSIONNAIRES



VILLE DE
SOREL-TRACY

RÉFECTION ET PROLONGEMENT DE LA PISTE CYCLABLE AU PARC DORIMÈNE-DESJARDINS APPEL D'OFFRES N° 202307-93

La Ville de Sorel-Tracy demande des soumissions en vue de procéder à des travaux de réfection et de prolongement de la piste cyclable au parc Dorimène-Desjardins, entre la rue des Soleils et la rue Antaya.

Les formules de soumissions peuvent être obtenues uniquement par le biais du système électronique d'appels d'offres (SEAO) au www.seao.ca ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **14 heures le 21 août 2023** à l'hôtel de ville situé au 71, rue Charlotte à Sorel-Tracy ou transmises par voie électronique par le biais du système électronique d'appels d'offres (SEAO) pour être ouvertes publiquement au même jour et à la même heure. Toute soumission reçue après cette date sera refusée.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur un compte inscrit dans un établissement bancaire du Québec et payable à la Ville de Sorel-Tracy, pour un montant égal à dix pour cent (10 %) de la soumission, taxes comprises. Un cautionnement de soumission de la même valeur émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers sera aussi accepté.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requises.

Ce marché est assujéti à l'accord territoriale suivant : ACCQO.

La Ville de Sorel-Tracy ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation ni aucuns frais de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires. De plus, elle se réserve le droit d'adjuger le contrat en tout ou en partie seulement.

Fait à Sorel-Tracy, le 19 juillet 2023.

La greffière adjointe,
M^e Marie-Pascale Lessard

229008

Courses du Gib Fest : 638 participants malgré le report de l'événement

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Ce sont 638 coureurs et marcheurs qui ont participé à la 38^e édition des courses du Gib Fest qui s'est déroulée le jeudi 20 juillet, en soirée, soit une semaine plus tard que prévu en raison d'une météo capricieuse.

En tout, 99 jeunes de 12 ans et moins ont terminé la course de 1 km, 396 coureurs ont franchi la ligne d'arrivée pour le 5 km et 143 marcheurs ont parcouru la même distance, pour un total de 638 participants. Toutefois, si on compte les inscriptions totales, le Gib Fest a battu son record d'assistance avec plus de 1000 personnes inscrites.

L'an dernier, 643 personnes avaient pris part à l'événement et l'organisation avait recensé 723 inscriptions.

Cette édition satisfait le comité organisateur qui avait dû repousser d'une semaine l'événement en raison de la météo. « On avait des craintes, mais la réponse a été au-dessus de nos attentes », indique Alexe Desrosiers-Desgagnés, coordonnatrice logistique et programmation au Groupe Gib.

Concernant les résultats, Gustave Lanthier, 10 ans, a remporté la course de 1 km avec un temps de 3 minutes et 55 secondes. Charles Péloquin (4 minutes et 01 s) et Antoine Péloquin (4 minutes et 04 s) ont complété le podium. Cette année, le plus jeune coureur était Maxence Côté, 2 ans, qui a complété le parcours en 11 minutes et 53 secondes aux côtés de ses parents qui étaient tout sourire.

Au 5 km course, Antoine Breault-Germain a complété le parcours en première position avec un temps de 15 minutes et 48 secondes. Charles-Antoine Poulin (15 minutes et 56 s)

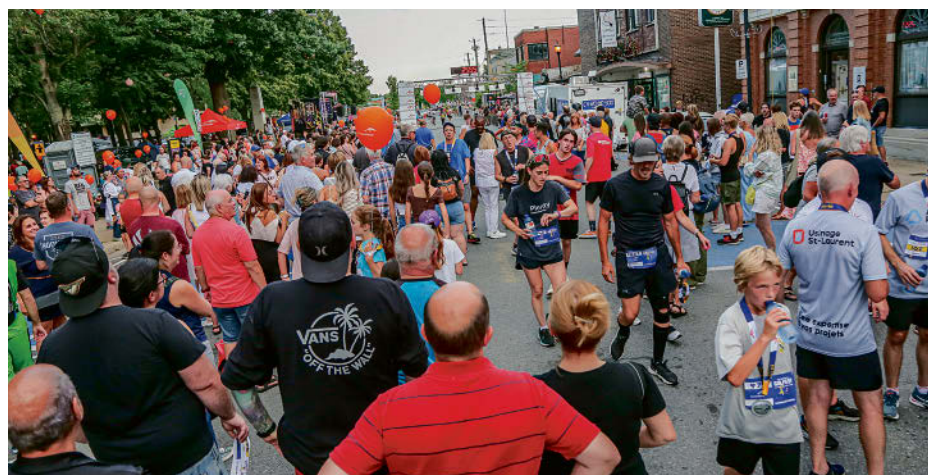


Yanaël Fortin a terminé 79^e à la course du 5 km et troisième dans la catégorie homme 17 ans et moins. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

et Alvaro Cueto (16 minutes et 54 s) ont respectivement terminé en deuxième et troisième position.

La Soreloise Joanie Vadnais a une fois de plus été la femme la plus rapide avec un temps de 17 minutes et 49 secondes, terminant ainsi huitième au total. Joanie avait aussi enregistré les meilleurs temps féminins en 2021 et 2022. Marie-Philippe Parent (18 minutes et 26 s) et Catherine Paul (18 minutes et 27 s) ont complété le podium chez les femmes.

Pour voir plus de photos :



Plusieurs personnes s'étaient massées au centre-ville de Sorel-Tracy pour participer ou assister à la 38^e édition des courses du Gib Fest. Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©



De gauche à droite : Marie-Philippe Parent (2^e féminin), Alvaro Cueto (3^e masculin), Catherine Paul (3^e féminin), Joanie Vadnais (1^{re} féminin), Antoine Breault-Germain (1^{er} masculin) et Charles-Antoine Poulin (2^e masculin). Photo tirée de Facebook

Louis-Alexandre Beaudoin et Évelyne Côté De l'Isle dans la catégorie Jersey Speed Skiff

Un couple sorelois monte sur la deuxième marche du podium aux Régates de Valleyfield

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Louis-Alexandre Beaudoin et Évelyne Côté De l'Isle ne se sont pas rendus pour rien à l'extrémité de la Montérégie pour participer aux Régates de Valleyfield, du 14 au 16 juillet. Le couple sorelois a terminé sur la deuxième marche du podium en Jersey Speed Skiff à bord de leur embarcation « Another One » JS-113.

Lors de ce week-end d'activités dans la capitale du Suroît, Louis-Alexandre Beaudoin a couronné dans les catégories Jersey Speed Skiff et Hydro-350. C'est dans la première qu'il a le mieux fait au côté de sa conjointe, Évelyne Côté De l'Isle.

Lors des deux premières séances de qualifications, les 14 et 15 juillet, le duo sorelois a terminé en seconde position, toujours derrière le duo composé de Jimmie Stewart et de sa sœur Peggy Ewancio. Lors de la troisième séance de qualifications, Beaudoin et Côté De l'Isle ont ravivé

la première position à Stewart et Ewancio qui ont connu des problèmes mécaniques. De quoi alimenter la compétition entre les deux équipes.

« Je ne me réjouis pas des malheurs des autres [bris mécanique de Stewart-Ewancio]. On a eu notre part de défis alors que j'ai brisé une hélice et j'ai dû reprendre celle qu'avais prêtée aux Tremblay », a confié Louis-Alexandre au *Journal Le Saint-François* après la troisième séance de qualifications.

Le 16 juillet, lors de la quatrième et dernière séance de qualifications, le duo de Pasadena au Maryland est toutefois revenu en force avant la finale, délogeant les Sorelois qui se sont classés quant à eux quatrièmes.

Plus tard dans la journée, lors de la grande finale, Louis-Alexandre Beaudoin et Évelyne Côté De l'Isle ne sont pas parvenus à faire mieux que leurs adversaires américains. Ils ont terminé deuxièmes. Deux autres membres de la famille Stewart-Ewancio ont complété le podium, soit Jerry Ewancio et Dallas Truelove.

En Hydro-350, lors des trois séances de qualifications, Louis-Alexandre Beaudoin a terminé troisième, quatrième et troisième. En finale de consolation, le 16 juillet, il n'est pas parvenu à se tailler une place sur le podium, terminant quatrième à 20 secondes du meneur.

D'autres pilotes de la région font bonne figure

Lors de la finale en Jersey Speed Skiff, le 16 juillet, Normand Beaudreault et Valmont Groulx ont terminé en sixième position à bord du « Glory Days ».

En qualifications, leur meilleure performance a été une cinquième position, lors de la troisième séance.

Finalement, chez les Novices, le jeune Thomas Lavallée a terminé quatrième dans la première séance de qualifications (groupe B). Puis, lors de la seconde séance de qualifications, il s'est classé en troisième position avec son bolide « The Phoenix ».

En finale, le 16 juillet, il s'est classé septième sur 10 pilotes.



Évelyne Côté De l'Isle et Louis-Alexandre Beaudoin ont terminé deuxièmes en Jersey Speed Skiff avec leur embarcation « Another One » JS-113. Photo Denise Rausch



Sutton | actuel inc.

ÉQUIPE
**CHARBONNEAU
CHARTRAND**

COURTIERS IMMOBILIERS SUTTON ACTUEL | AGENCE IMMOBILIÈRE
450 494-1888

L'équipe Charbonneau/Chartrand se réjouit de voir les vacances arrivées pour leurs clients. On vous souhaite de bonnes vacances et nous sommes disponibles pour vos questions immobilières.

Simon, William, Michaël et Patrick



CHAMPIGNY

Notaires & conseillers juridiques

450 846-1656

L'équipe de Champigny Notaire vous souhaite de belles vacances!

645, route Marie-Victorin,
Sorel-Tracy, Qc, J3R 1K9

540, rue Saint-Antoine, bureau 201,
Contrecoeur, Qc, JOL 1C0
- Sur rendez-vous seulement